1

アオイノロ

―花影抄(かえいしょう)―

原作 麓川智之

漫画 片瀬優

CR COMICS

CR
COMICS

アオイシロ

花影抄

1

原作
麓川智之

片瀬優
漫画

JIVE

原作
麓川智之
／
片瀬優
漫画

『アオイシロ』
念願のコミック化！
片瀬先生の描く
『アオイシロ』を
楽しんでください♪

『アオイシロ』プロデューサー ほんまP

コミックスの原作ゲーム!

2008年
3月19日
発売決定

アオイシロ

©2008 SUCCESS

http://www.success-corp.co.jp/software/ps2/aoishiro/

CR COMICSは毎月7日発売!!

1月7日の新刊

アオイシロ -花影抄- ①
●原作:麓川智之　漫画:片瀬優

能田達規作品集
おまたせ! ピース電器店
●能田達規

カプレカ ①
●原作:松本真　作画:ネツマイカ

麓川智之

『アオイシロ』ついに単行本化です。途中で潰えて消えることなく、ここまで漕ぎ着けられたのは、皆さまの応援あってのことです。本当にありがとうございます。また開発中ゲームの先行コミカライズという、ハンデばかりが大きな仕事にもかかわらず、素晴しい原稿を上げてくださった片瀬先生には感謝の言葉もありません。

（近影画:さかなや えみ）

片瀬優

波間をユラユラと漂うクラゲのように生きたいです。

©2008 SUCCESS

COVER DESIGN：HIROTAKA NUMASAKI (M-SUGA)

アオイシロ

―花影抄―

1

原作
麓川智之
／
片瀬優
漫画

CR COMICS

アオイシロ 1

—花影抄—

目次

1話 …… 003

2話 …… 031

3話 …… 059

4話 …… 089

5話 …… 119

番外編 …… 153

アオイシロ 1 花影抄

原作：麓川智之

カバーイラスト・口絵・漫画：片瀬優

表紙イラスト：ほんまP

ORIGINAL WORK: FUMOTOGAWA TOMOYUKI

COVER ILLUSTRATION/FRONT DRAWING/MANGA: KATASE YUU

BOOK COVER ILLUSTRATION:HONMA P

1話

ブロロロ
ガタン
カタン

MY GRANDMA, WHO DIED A WHILE AGO, LIKED TO TRAVEL
ゴゴゴ
ゴゴゴ
カラン
SEIJOU GIRLS ACADEMY KENDO CLUB PRESIDENT (2ND YR) OSANAI SYOUKO
カラン
カラン
UNFAMILIAR PLACES, UNFAMILIAR PEOPLE, SHE REALLY LIKED ENCOUNTERING THINGS SHE DIDN'T KNOW ABOUT

JUST LIKE THE SAYING, THAT IF YOU'RE RAISED IN A PLACE WITH A TALL CEILING YOU'LL GROW TALL. IF THE WORLD'S THINGS BECOME LARGER, PEOPLE BECOME LARGER.
I ALSO WENT ON A LONG TRIP
AND THEN, IN THE SUMMER OF THE 2ND YEAR OF HIGH SCHOOL
THOUGH IT WAS A TRAINING CAMP FOR SCHOOL, IT WAS NO DIFFERENT THAN A TRIP.

MOMO-CHAN
YO!
YOUR BACKPACK! YOUR BACKPACK!
FIRST PLACE!
KENDO CLUB MEMBER (1ST YR) AKITA MOMOKO
KENDO CLUB MANAGER (1ST YR) AIZAWA YASUMI

KENDO CLUB ADVISOR AOI HANAKO
DON'T FORGET YOUR BAGS EVERYONE
ARA, ARA
HEY MOMO-KO!

THE SUMMER SEA!
WE'VE ARRIVED!

THOUGH WE LEFT IN THE MORNING IT'S ALREADY THE EVENING
NNN... THAT WAS LONG
AH P...

YASUMI
ZAWACCHI HAS A WEAK BODY YOU KNOW
ARA, AIZAWA-SAN, ARE YOU OK?
ビク
WHAT'S WRONG? ARE YOU TIRED?
AH, NO.
I'M SORRY I REALLY AM OK
IF YOU'RE SURE...
YES, BUT...

IT SEEMS WE'VE STUMBLED ACROSS THE FIRST GATE
OH...
IT'S SO LONG
THE STAIRS ARE SO LONG!

ゴゴゴゴ

ARA

THIS IS GOING TO BE A LITTLE DIFFICULT

ゴオーン ゴボーン

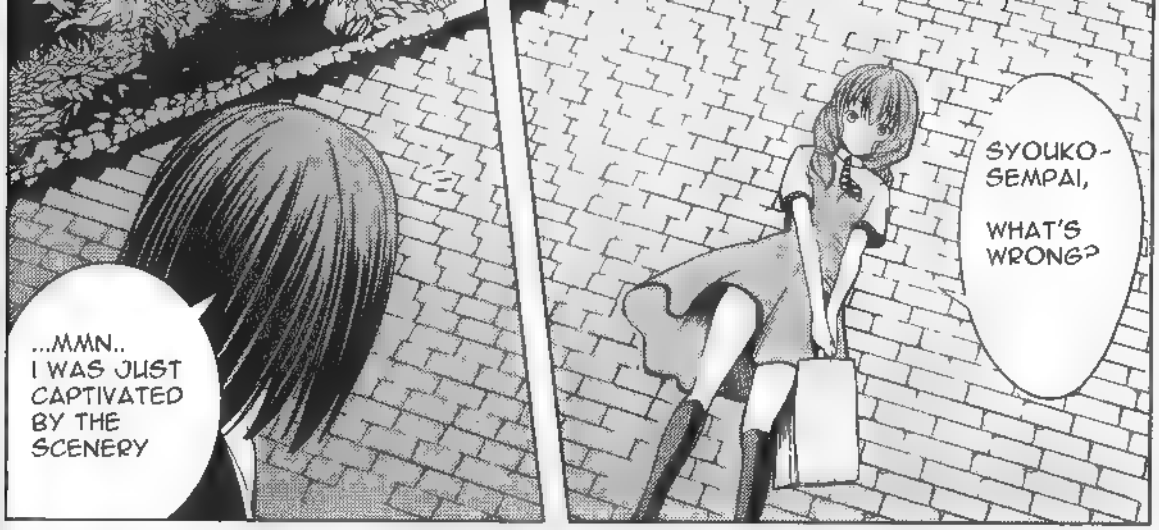
THE SOUND OF THE GION TEMPLE BELL

ピク

YES, THAT'S US
THEN WELCOME TO SHOU-SHINJI!
ARE YOU FROM SEIJOU GIRLS ACADEMY?
COULD THIS PERSON BE THE MONK?
I DON'T REALLY THINK SO
OH, I HAVEN'T INTRODUCED MYSELF

I'M MIGIWA
KYAN MIGIWA
BY THE WAY, THE ORIGIN OF THE NAME SHOUSHINJI IS BECAUSE OF THE MANY SUMMER TSUBAKI AT THIS SITE
(TSUBAKI=CAMELLIA)
THE TOP IS EVEN MORE SPECTACULAR. IT'S LIKE A FOREST OF TSUBAKI
...I SEE, THIS IS PRETTY GRAND
ハァ・・・

SHOU-CHAN, CAN YOU STILL CLIMB?
NAT-CHA...


SYOUKO-SEMPAI,
WHAT'S WRONG?
...MMN.. I WAS JUST CAPTIVATED BY THE SCENERY

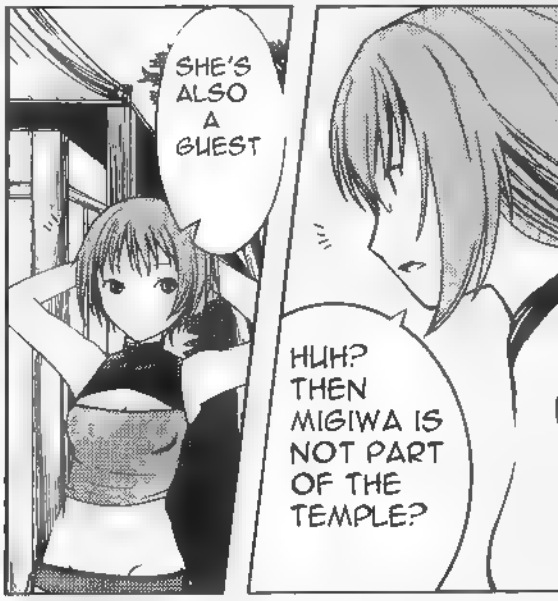
...ACTUALLY, IT WAS BECAUSE OF MY ANEMIA
I WAS GOING TO REST A BIT AND THAT'S WHEN I NOTICED
カッ
カッ
YOU DID WELL TO NOTICE I WAS A LITTLE BEHIND

IT'S BE DANGEROUS IF YOU FELL DOWN THE STAIRS, RIGHT?
BUT...
EH?
I...I'M FINE
...LET ME HELP YOU CARRY YOUR LUGGAGE
ひょい

IT'S SO RUN-DOWN
THAT'S QUITE ALL RIGHT
I AM THE HEAD PRIEST AND THE ONLY MONK AT SHOUSHINJI
MY NAME IS SUZUKI YUUKA!
DON'T SAY SUCH UNMANNERLY THINGS
FROM NOW ON, IT'S A FAVOR TO LET US STAY HERE

I'M ALSO LATE WHEN IT COMES TO RINGING THE TEMPLE BELL
I APOLOGIZE FOR THE SHABBY CONDITION, BUT BY MYSELF, IT'S HARD TO GET AROUND TO EVERYTHING

SHE WON'T BE PUT IN THE SAME ROOMS AS YOU, SO IS IT OK?
SURE, I DON'T MIND...
IT'S A REQUEST FROM KANSHU-SAMA SO I CAN'T REALLY REFUSE...


SHE'S ALSO A GUEST
HUH? THEN MIGIWA IS NOT PART OF THE TEMPLE?

IT'S THE MOST IMPORTANT PERSON IN THE SECT
KAN-SHU?

AHH...

ZAWACCHI! OSA-SEMPAI! THEY SEEM TO HAVE HOT SPRINGS HERE!

HOT SPRING CURE?
JUST THINK OF ME AS A HIGH-SCHOOL GIRL TAKING A HOT SPRING CURE

JUST DO WHAT YOU WANT
I'LL JUST LEAVE THE INGREDIENTS HERE
AH, YES
ARE THE TWO OF US REALLY GOING TO BE ENOUGH?
I THINK IT'LL BE FINE. I'M USED TO IT.
AND, AREN'T MOMO-CHAN AND I LIVING IN THE DORM?
BUT...
THIS IS A LOT OF WORK

THERE'S A LOT OF STUDENTS THAT GO HOME ON WEEKENDS TOO

THE CAFETERIA WORKERS ARE OFF TOO

YES, BUT WEEKENDS ARE A HOLIDAY SO THERE'S NO MEALS THEN

EH? DON'T THEY GIVE YOU THREE MEALS A DAY IN THE DORM?

I'M FROM A SINGLE MOTHER HOUSEHOLD AND I'M ALSO IN CHARGE OF THE HOUSE-HOLD CHORES

THEN, YOUR MOM WOULD BE LONELY WITH YOU LIVING IN THE DORMS

YOU SHOULD GO HOME ONCE IN A WHILE TOO

BUT THAT DOESN'T MEAN I'VE DONE WELL SINCE ENTERING SEIJOU

I SEE THE PEOPLE LEFT BEHIND HAVE IT TOUGH THEN

AH, UMM... I'M ACTUALLY ALL BY MYSELF NOW
AH...
IT'S OK
THOUGH I DON'T HAVE MY MOM, I STILL HAVE A NE-SAN
NE-SAN
I ALSO HAVE SOMEONE WHO IS LIKE A SISTER
IS
IS THAT PLAYER NARUMI? (NAT-CHAN)
THE NUMBER ONE WOMEN'S KENDO PLAYER
DID I SAY ANYTHING OUTLOUD?

NATSU NEE-SAN IS AKIKO-SAN, MY GRANDMA'S NIECE

WHEN SHE WAS A STUDENT, SHE STAYED AT MY PLACE, SO SHE'S REALLY LIKE A SISTER

POP

EH, AT THE STAIRS

I WAS LOOKING AT OLD MAGA-ZINES AND SAW HER. SHE'S VERY PRETTY

YES, SHE'S MY GOAL

THE ONE I MIGHT ADMIRE

ZAWACCHI! ZAWACCHI!
ガヤ ガヤ
I THOUGHT THIS WAS MEAT IN THE CURRY BUT IT'S TOFU, FRIED TOFU!
...IT'S BECAUSE THIS IS A ZEN TEMPLE
I THOUGHT IT WOULD BE BETTER TO HAVE A VEGETARIAN MEAL
AH!
WHY ARE WE HAVING TRAINING AT A ZEN TEMPLE?
BECAUSE OF THE ONSEN?
IT SHOULD BE DUE TO SENSEI'S CONN-ECTIONS

DON'T TELL ME
YOU CAME TO LEARN DEMON EXTERMINA-TION KEMPO (FENCING)
OF COURSE I DO
YOUR TEACHER SHOULD KNOW THE LEGEND OF THE DEMON EXTERMINA TION
YOU DON'T KNOW?
DEMON EXTERMINA-TION KEMPO?

THE ISLAND JUST OVER THERE, CALLED URASHIMA
IT'S AN OLD STORY, BUT ONCE, A GROUP OF DEMONS CROSSED THE SEA AND CAPTURED THE ISLAND
THEY USED THEIR DEMON MAGIC AND STIREED UP THE SEA AND ALSO CAUSED A PLAGUE
THERE, THE PERSON THAT OPPOSED THEM WAS A SHOGUN IN CHARGE OF DEMON EXTERMINATION
WITH THE PROTECTION OF RYUUJIN-SAMA THE DRAGON GOD, HE CALMED THE STORM AND WITH ONLY THREE PEOPLE CROSSED OVER TO THE ISLAND
THE DEMON LORD WHO LOST HIS LEFT EYE TO AN ARROW TURNED INTO A GIANT OX, AND MANY HARDSHIPS OCCURRED, BUT...
THE SHOGUN FACED THE DEMON LORD AND A VIOLENT TO THE EXTREME BATTLE OCCURRED
IN THE END, THE DEMON WAS SUCCESSFULLY EXTERMINATED

ACCORDING TO ANCIENT CUSTOMS, BOATS ARE FORBIDDEN FROM SAILING IN THE FEW DAYS BEFORE AND AFTER THE FESTIVAL

OF COURSE, BOATS GOING TO THE ISLAND ARE ALSO FORBIDDEN

THAT'S TRUE, BUT LEARNING IT IS NOT POSSIBLE

THE FESTIVAL TO HONOR THE DRAGON LORD KUROU-SAMA WHO SEALED THE DEMON MAGIC IS APPRO-CHING SOON

SO FROM URASHIMA, THE DEMON EXTERMI-NATION KENPO WAS RELAYED

EH!

I GUESS THAT MEANS WE CAN'T VISIT THE ISLAND DURING OUR TRAINING CAMP

YOU SHOULD ALSO BE CAREFUL WHEN PLAYING IN THE OCEAN

MAA...YOU SHOULD GIVE UP. THE SEA BECOMES ROUGH EASILY DURING THIS SEASON

ONIGASHIMA, WHERE THE SEA RAGES...
IT LOOKS LIKE A NORMAL ISLAND. THE WAVES ARE ALSO CALM

YASU-MI

SYOUKO-SEMPAI

AHAHA... I JUST COULDN'T RELAX

SINCE YOU DON'T HAVE A LOT OF STAMINA, IF YOU DON'T GO TO BED EARLY, YOU WILL HAVE A TOUGH TIME TOMORROW

ACTUALLY, IT'S LIKE I'M BEING SUMMONED

MAYBE

I UNDER-STAND. THE SOUND OF THE WAVES

IF I LISTEN, IT'S LIKE THEY'RE CALLING ME

EH?

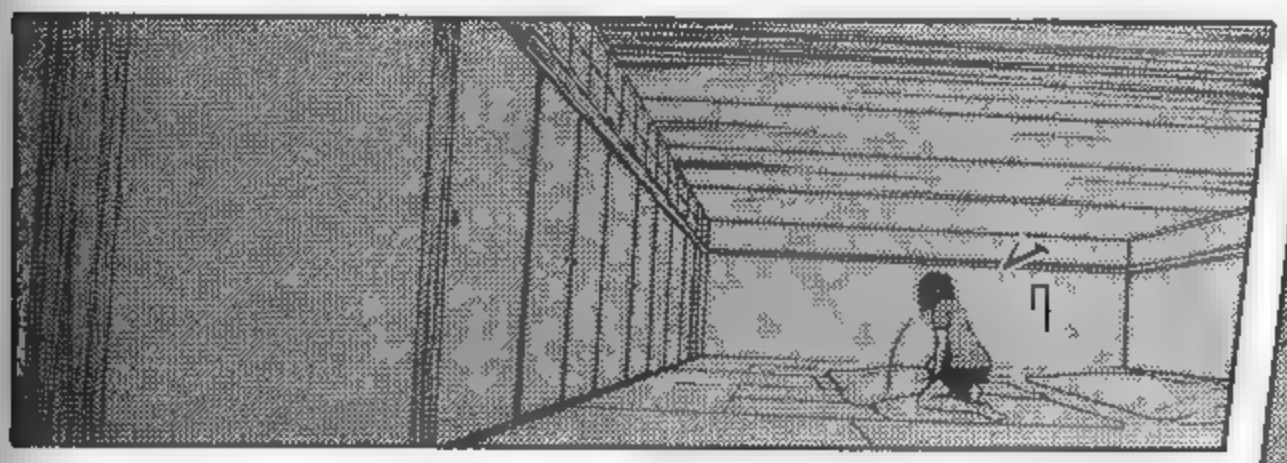
SYOUKO-SEMPAI...

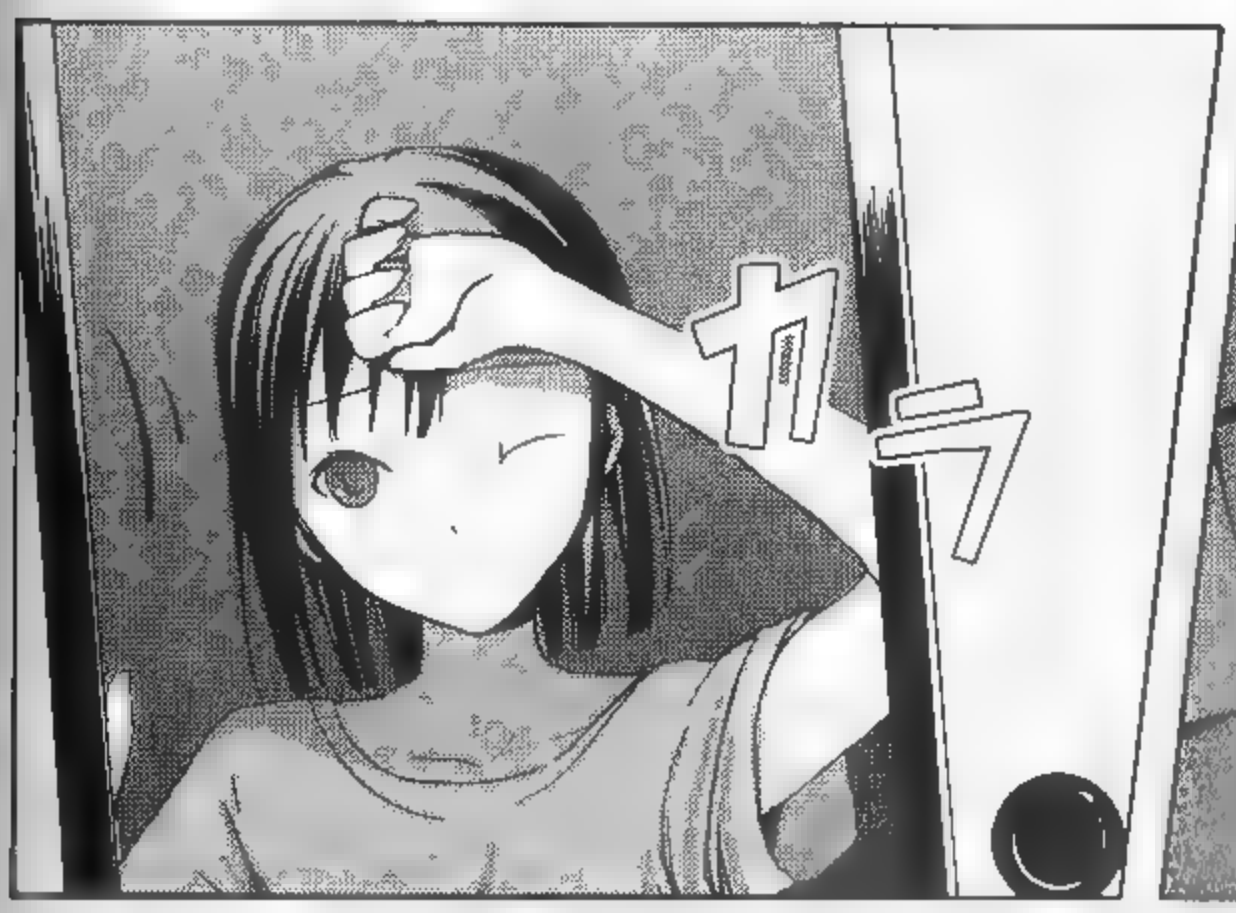
THAT'S...

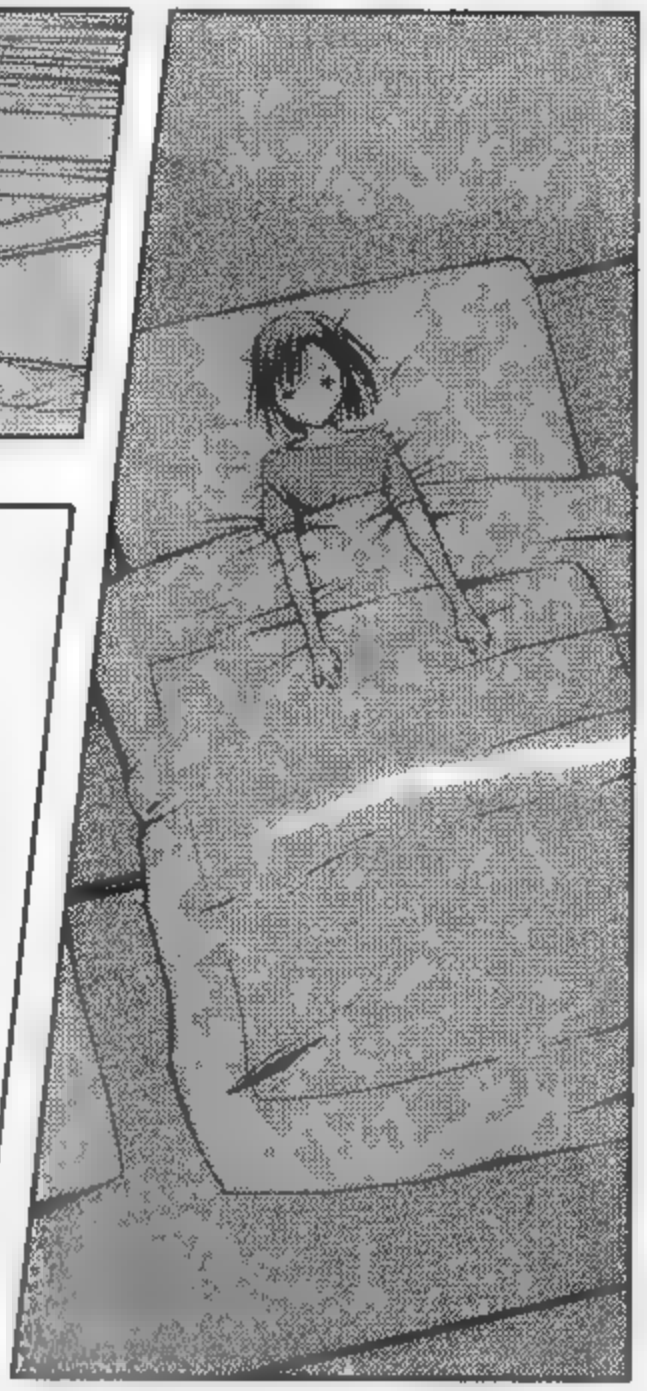
ヤアア

2話

パチ




カラ



ガア。。。
……
うー…。。。

...IT WAS ONLY FOR A SECOND, BUT SHE OPENED HER EYES
I THINK SHE SHOULD BE OKAY, BUT...

A DOLL?
NO
YASUMI!
I'LL CARRY HER
SO YOU GO
BACK FIRST AND
TELL SENSEI
AH,
YES!
ABOUT THIS!
THAT'S NOT RIGHT!

ピク

HEY, ARE YOU OK?

ハッ

ピク

AH...

SHE'S AS PRETTY AS A DOLL, BUT...
I WONDER WHAT TYPE OF GIRL SHE IS...
I'VE HEARD THAT THE UNASAKA SEA HAS MANY REEFS AND THE ROCKY AREA NEAR THE BEACH AND THE DEMON STEPPING STONES PAST THAT HAVE DANGEROUS STONES SCATTERED ABOUT...
THAT'S WHY I'VE HEARD THERE'S A HIGH CHANCE OF CORPSES DUE TO DROWNING...
HER HAIR IS SO LONG, BUT IF SHE BRAIDED IT...

GOOD MORNING, OSA-SEMPAI!
TO NOT HAVE SO MUCH AS A SCRATCH...
DID THE MERMAID PRINCESS WAKE UP YET?
MOMOKO, PLEASE BE A LITTLE MORE QUIET
OH...
EVEN IN THE MORNING, YOU'RE STILL THE SAME AS ALWAYS..

I GUESS SHE;S STILL SLEEPING...
スヤ
GOOD MORNING, AYASHIRO, YASUMI
THAT'S RIGHT, MOMOKO-SAN
AYA-SHIRO !?
I'M SORRY... I'M NOT FEELING SO WELL...
...!
YOU TWO DON'T LOOK SO GOOD

DON'T WORRY ABOUT IT,
TAKE A BREAK FROM PRACTICE TODAY, TOO
IT'S NOT THAT BAD...
ARE YOU OK, NOW?
YES... SORRY ABOUT THAT
IF YOU FALL DOWN, I'M THE ONE THAT WILL HAVE A HARD TIME!
IN ADDITION TO THE TRYING TIMES I NORMALLY HAVE ALREADY
IT'S WEIRD THAT BOTH YASUMI AND AYASHIRO WOULD HAVE ANEMIA
IT DOENS'T SEEM LIKE YOU HAVE A FEVER...
THAT'S TRUE BUT...

SORRY, YASUMI, FOR MAKING YOU RUN AROUND...
NO... IT COULDN'T BE HELPED IN THAT SITUATION
DO YOU HAVE ANY CLUES? YASUMI WAS WITH ME AT THE BEACH AND THE NIGHT AIR WAS BLOWING AND THEN WE FOUND THIS GIRL AND WE RAN TO THE TEMPLE, MAYBE THAT'S WHY
UM, THIS IS A BIT DIFFICULT TO SAY, BUT...
DO YOU BELIEVE THAT GHOSTS EXIST?
THEN WHAT ABOUT HIME-SENPAI'S CONDITION?
I FELT SOMETHING WEIRD AND WOKE UP
IT WAS STILL DARK BUT...
GHO-STS?

THERE WAS SOMEONE ON TOP OF ME...

I DON'T THINK AYASHIRO WOULD LIE
WHAT KIND OF GHOST WAS IT?

THE SAME GOES FOR ME
AH, NO. I WAS SOUND ASLEEP AND I DON'T HAVE ANY SUPERNATURAL SENSE AT ALL
YASUMI OR MOMOKO, YOU TWO DIDN'T NOTICE ANYTHING?

A GIRL WITH LONG HAIR...

ザッ
ザッ
THEN
WE'RE GOING TO DO SOME RUNNING
OK
IN THE MEANTIME, YASUMI-CHAN AND I WILL PREPARE BREAKFAST
GOOD MORNING, MIGIWA-SAN
MORN-ING

AH...
IS IT BECAUSE YOU'RE NOT FEELING SO WELL OR SOMETHING LIKE THAT?
EH?
IS IT THAT NOTI-CEABLE FROM LOOKING AT MY FACE?
WHY IS HIME-SAN NOT WEARING HER TRAINING GEAR?
HMM? IN ADDITION THE MANAGER YASUMIN
IT'S NOT FROM LOOKING AT YOUR FACE...
MIGI-SAN! MIGI-SAN!
ARE YOU TALK-ING TO ME?

I GUESS YOU COULD CALL IT FISHING BUT I DIDN'T CATCH ANYTHING
ひょい
I DIDN'T EVEN CATCH ANY SMALL FISH
DO YOU HAVE ANYTHING WITH PROTEIN?
WERE YOU FISHING IN THE MORNING?
WELL, THAT'S ACTUALLY BECAUSE OF A CERTAIN SITUATION...
はっ
はっ
BECAUSE YOU'RE LIVING AT A TEMPLE, YOU'RE ACTING LIKE A PRIEST?
AH...

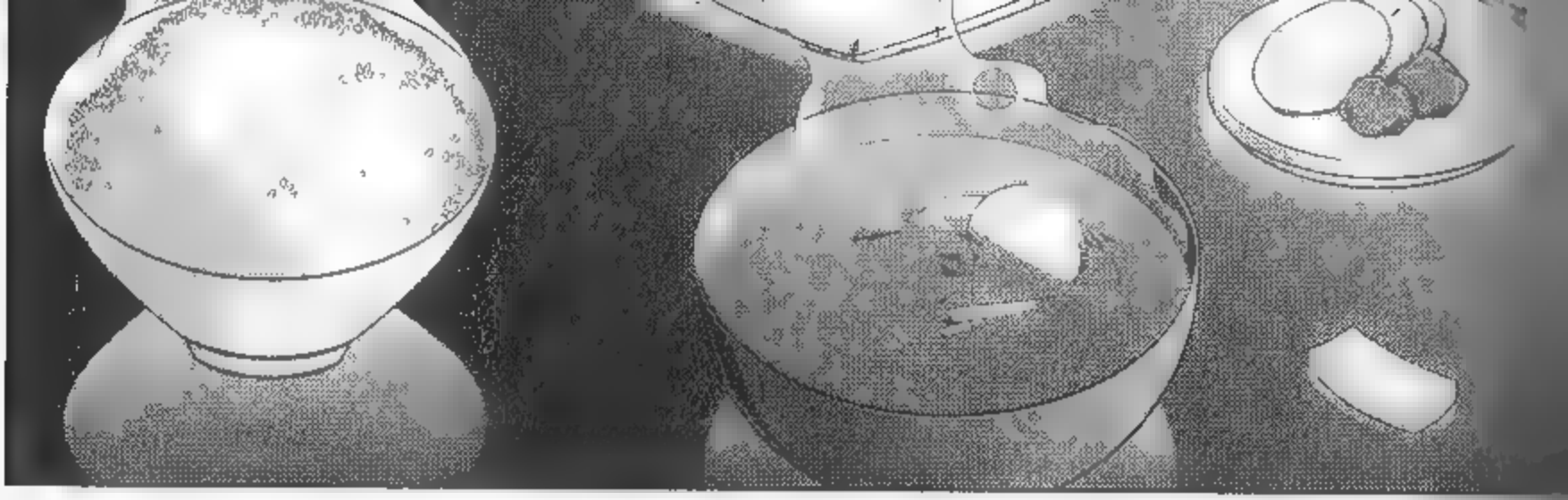
IN ORDER TO PREPARE FOR THE NEXT DEVELOPMENT, I'M GOING TO TAKE A LITTLE NAP

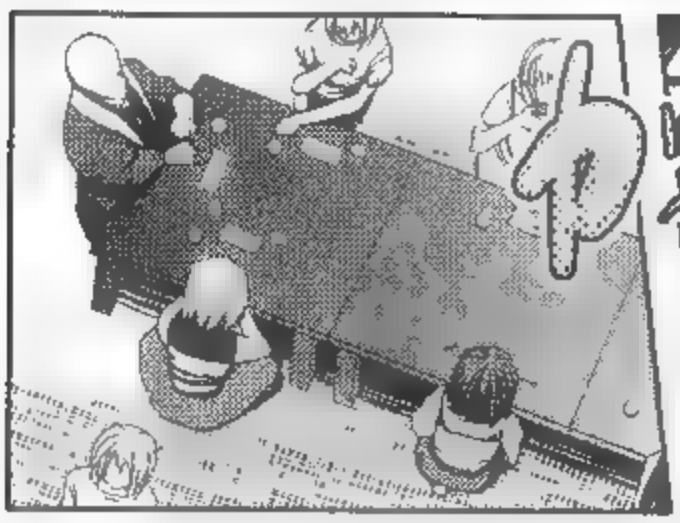
IT LOOKS LIKE THERE'S BEEN A LITTLE MOVE-MENT

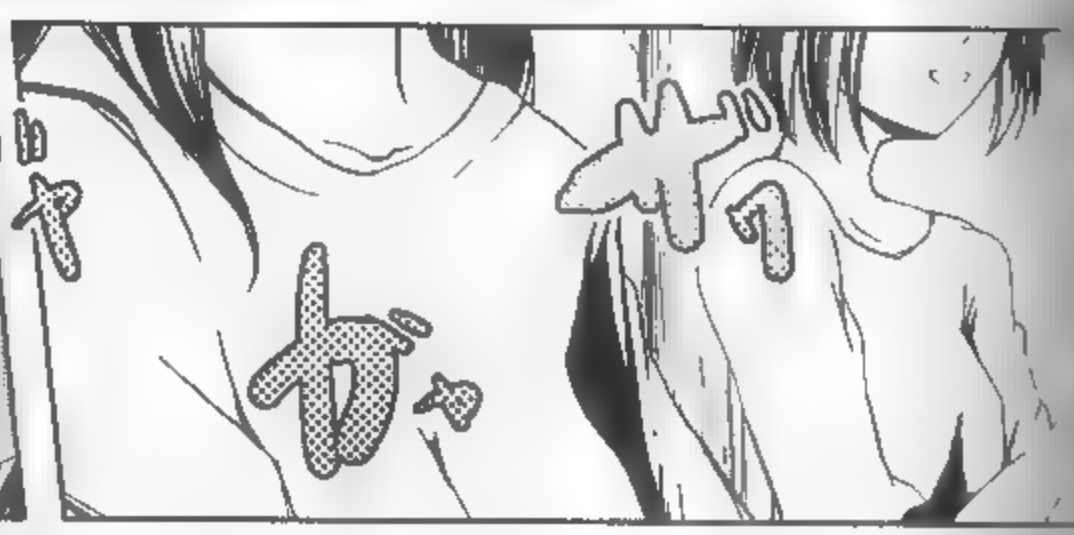
MOMO-KO

WE'RE ALSO HEADING OUT

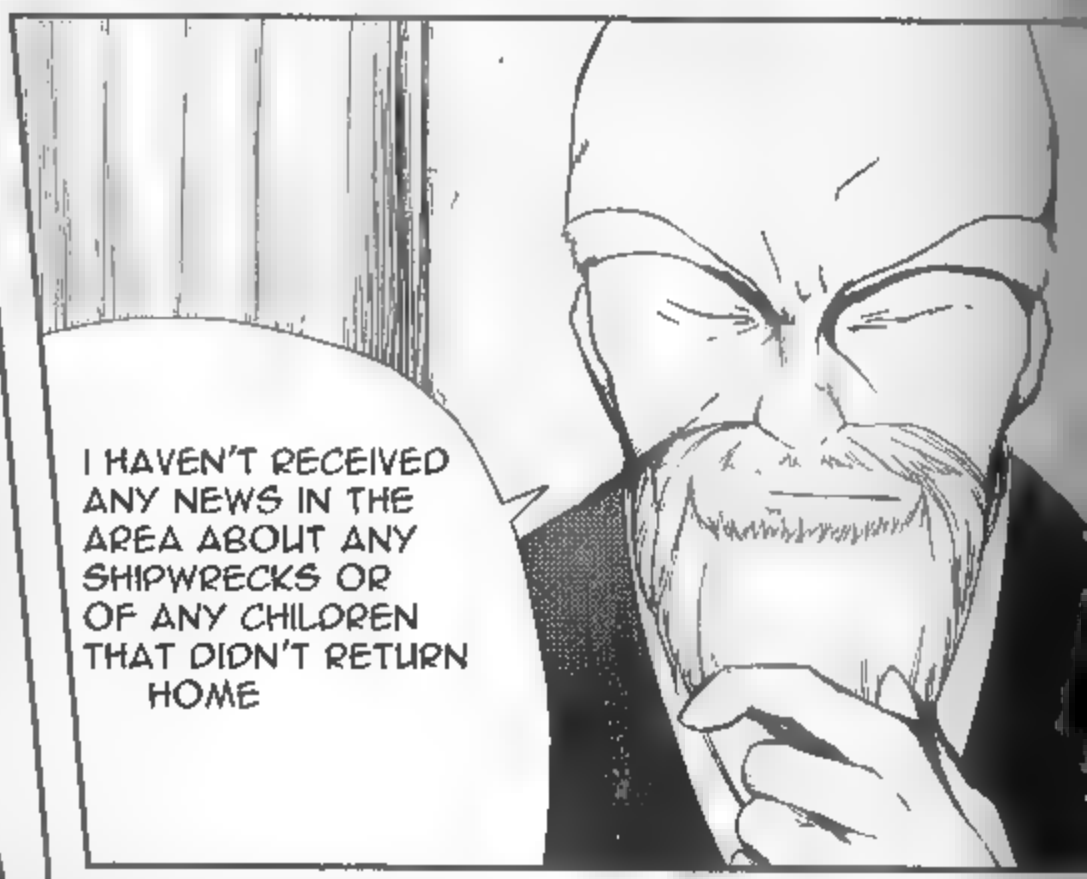
OK!







ANO...
DID YOU FIND OUT ANYTHING ABOUT THE GIRL?


I HAVEN'T RECEIVED ANY NEWS IN THE AREA ABOUT ANY SHIPWRECKS OR OF ANY CHILDREN THAT DIDN'T RETURN HOME

THE PEOPLE OF URASHIMA WOULD KEEP THE CUSTOM AND NOT SAIL ANY SHIPS

AND SUCH A EYECATCHING GIRL WOULD DEFINITELY BE KNOWN AROUND URASHIMA

COULD IT BE A PERSON FROM URASHIMA?

WE'VE PICKED UP A GIRL WHO HAS AN UNKNOWN IDENTITY, HIME-SEMPAI WAS ATTACKED BY A GHOST...THIS SUMMER TRAINING CAMP IS FULL OF MYSTERIES

HEH...

A GHOST?

HIME-SENPAI WAS ATTACKED YESTERDAY DAWN BY A GIRL WITH LONG HAIR

IF IT WAS REALLY A GHOST,

IT'D BE SCARY

TRUE

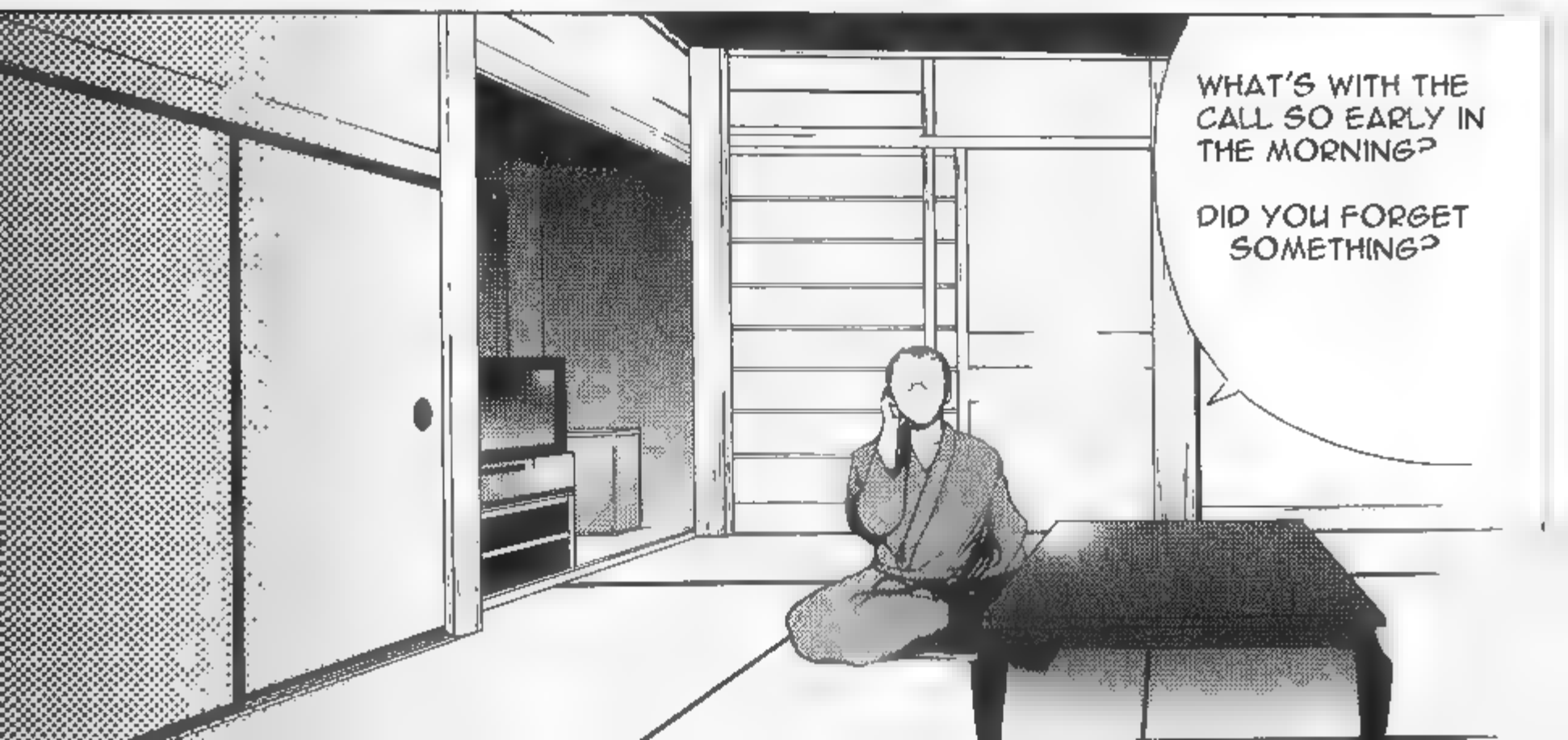
A GHOST WOUDLN'T BE AFFECTED BY A BAMBOO SHINAI OR A WOODEN SWORD

THIS TEMPLE HAS A WOODEN SWORD CALLED KUNOICHI IF WE HAVE THAT IT IS IMMEDIATELY
AFTER ALL IT IS MADE FROM THE MAGNOLIA TREE CALLED THE TOKOSHU NO HANA
THAT'S RIGHT TSUBAKI AS ORDINARY FLOWERS THAT BLOOM IN THE SPRING, BUT DEEP IN THE FOREST

RED TSUBAKI...
SYOUKO-SEMPAI?
WHAT'S WRONG?
IN MY DREAM, WE WEREN'T WEARING SPRING CLOTHES, BUT SUMMER CLOTHES?
IT'S NOTHING
NO
IF THAT'S TRUE, THEN THAT SCENERY WAS...

HELLO?
GRAND FATHER?

SYOUKO?
IS THAT YOU?


WHAT'S WITH THE CALL SO EARLY IN THE MORNING?
DID YOU FORGET SOMETHING?

ACCORDING TO SHUUHOU, THAT WAS A SUMMER WHERE YOU WERE CRYING

A LONG TIME AGO, I WENT ON A TRIP WITH NATSU-NEE-SAN, RIGHT?

FOR-GETTING SOME-THING?

IT MIGHT BE THAT I'VE FORGOT-TEN SOME-THING

BECAUSE BOTH MY PARENTS WERE BUSY WITH WORK, I WAS A G R RAISED BY MY GRANDMOTHER.

SINCE SHE DIDN'T LIKE FORMAL TITLE SHE PREFERRED TO BE CALLED AKI (AUTUMN)

CONSIDERING BOTH AKI OBAA-CHAN AND NATSU (SUMMER) NEE-SAN, I WAS JEALOUS THAT I DIDN'T HAVE A CHARACTER FOR A SEASON I MY NAME

WELL, YOU WERE THE ONLY ONE TO RETURN FROM THE TRIP.

DURING THE TRIP, THERE WAS A SHIPWRECK AND I WAS THE ONLY ONE TO MIRACULOUSLY SURVIVE AND NATSU-NEE-SAN WENT MISSING

OJII-CHAN, DO YOU REMEMBER WHERE WAS THAT PLACE?

AH, THE PLACE WHERE YOU GUYS WENT THAT TIME WAS

.....

I WOULDN'T FORGET SUCH AN IMPORTANT THING

MAYBE IT WAS FATE

UNASAKA

3話

よお
STOPPING JUST BEFORE YOU CONNECT MEANS YOU'RE NOT PUTTING YOUR HEART IN THE FIGHT, YAH?
I DON'T KNOW IF YOU'RE MOVING BACK OR NOT BUT
IS THAT ALL?

I'LL STOP JUST IN CASE THOUGH

SYOUKO-SEMPAI IS IN HER SERIOUS MODE

OVER-HEAD STANCE!

DON'T LOOK DOWN ON ME!

THAT'S

THE SPECIALTY OF PLAYER NARUMI, THE ONE HANDED STRIKE

(STRIKE!!)

IT'S REACHING HER
JUST KID-DING

I REMEMBER THAT SWORDSMAN-SHIP

DID SHE ANTICIPATE MY MOVE!?

WELL, YOU'RE NOT BAD FOR A NOVICE...

MAYBE I EXPECTED TOO MUCH?

チリーン
ムスッ
ズズズ
OSA-SEMPAI, WHY DO YOU HAVE SUCH A SCARY FACE?
IT'S NOT LIKE YOU LOST

AND ALSO...
THE MATCH WAS BROKEN UP, BUT IT WAS MY LOSS
AND ALSO HANAKO-SAN, YOU SURE DO HAVE SOME ROUGH PRACTICE SESSIONS
I DON'T NORMALLY ALLOW SUCH THINGS
...REALLY NOW
AND OSA-SEMPAI RELUCTANTLY PUT UP WITH HER...
IT WAS ACTUALLY MIGI-SAN WHO ISSUED THE CHALLENGE
GEEZ... WHY DID THIS HAPPEN

ACTUALLY, THAT WOULD MAKE THE DISH MORE LIKE HIYASHI CHUUKA (COLD CHINESE-STYLE NOODLES)

AT LEAST AT SOME HAM OR SHREDDED EGG ON THE SOMEN (WHEAT NOODLES)

EH...

EH?

YOU DON'T ADD THOSE TO SOMEN?

IF YOU DON'T ADD THEM, WOULD YOU LOSE THE SIDE DISHES TOO?

AND ALSO, ZAWACCHI

ガバッ

ZAWACCHI!

ARE YOU RESISTING AGAIN?

WE DON'T ADD THEM AT OUR HOUSE EITHER

AND ALSO, HAM IS MEAT AND SHREDDED EGGS ARE EGGS

COME TO THINK OF IT, BREAKFAST DIDN'T HAVE ANY DISHES WITH PROTEIN EITHER
THERE WAS NATTO
THERE WASN'T ANY ANIMAL PROTEIN!
WE'LL BE HAVING THREE MEALS A DAY WITH NEITHER MEAT NOR FISH!
EVEN IF I DON'T DIE I WON'T GROW TALLER.
THIS IS A LIFE AND DEATH SITUATION!
YES, YES, I UNDER-STAND
ガタッ
SYOUKO-SEMPAI!
IF THIS CONTINUES, I'LL DIE!
LET'S GO SHOPPING WITH YOU AND YASUMI AND DISCUSS THE MENU
LEAVE IT ALL TO ME!
SORRY ABOUT THIS YASUMI, BUT
COULD YOU TAKE THE STRINGS OF YOUR PURSE AND MAKE A BRIDLE FOR THIS PERSON?
OK

AH, AYASHIRO-SEMPAI SHOULD STAY AND REST. WE'LL BE TAKING SENSEI'S CAR SO IT'LL BE OK

CAR?

DO YOU WANT ME TO GO?

BUT WITH THIS MANY PEOPLE, IT'S GOING TO GET QUITE HEAVY. MAYBE ONE OR TWO MORE PEOPLE SHOULD GO...

FUU FUUN

I WENT IN THE MORNING TO BORROW A CAR

IF YOU'RE IN THE COUNTRY-SIDE, YOU DEFINITELY NEED A CAR

THIS EVENING WE'RE GOING TO HAVE MEAT! MEAT!

SINCE WE'VE TRAVELLED THIS FAR FOR SUMMER TRAINING, THE INGREDIENTS SHOULD BE THE AREA'S SPECIALTIES

SO...

MEAT DISH-ES...

THERE ARE ALSO COWS RAISED IN URASHIMA, BUT IT'S MORE WELL KNOWN FOR ITS KUROBUTA

JIDORI CHICKEN WOULD BE NICE BUT, KUROBUTA PORK WOULD ALSO BE GOOD

AIZAWA-SAN SURE KNOWS A LOT ABOUT THIS AREA

THE COWS OF URASHIMA ARE PURE-BLOODED AND WERE ALSO CONSIDERED WAGYU BEEF. IN THE PAST.

AND ALSO, THERE WAS THE LEGEND OF THE DEMON THAT CHANGED INTO A COW

AH, THAT IS, I PREPARED FOR THE TRIP BY LOOKING AT A GUIDE-BOOK

ZAWACCHI! WHEN DID YOU LEARN ALL THIS!?

AS YOUR ROOMMATE, I DIDN'T EVEN NOTICE

ピルルル

AH, A PHONE CALL

HOWEVER, I MIGHT PREFER THE COOL TASTE OF SASHIMI

YOU'RE VERY DILIGENT

IT'S BEEN A WHILE.

IT'S ME

YES?

HELLO, THIS IS AOI

I HEARD YOU'RE TEACHING DURING THE SUMMER

IS IT GOING WELL?

OF COURSE, ASAMA-SAN MY CHARISMA IS QUITE IMPRESSIVE

I WAS QUICKLY SCOUTED TO BECOME A CLUB ADVISOR

AN ART CLUB ADVISOR? OR A HISTORY CLUB ADVISOR?

BUH...

ACTUALLY, IT'S FOR A KENDO CLUB

WAIT, WAIT, THIS IS QUITE A LAUGH ARE YOU SAYING THAT YOU AND YOUR DAD ARE EXPERTS AT THAT?

ACTUALLY, MASTER KAKUBEE IS THE INSTRUC-TOR FOR THE PREFECTURE POLICE

WHO DO YOU THINK THE CALL IS FROM?

MAYBE A FRIEND FROM COLLEGE?

THAT MAY OR MAY NOT BE TRUE IT SOUNDS LIKE A TEACHER

GEEZ, THAT GUY IS LIKE A SHRIMP OR SEA BREEM

THAT'S AN AWFUL WAY OF SAYING IT, THOUGH IT'S TRUE THAT THIS TRAINING CAMP IS DUE TO MY FATHER'S INTRODUCTION

DO YOU REMEMBER WHEN WE WERE IN THE LAB TALKING ABOUT ONIGASHIMA?

DO YOU MEAN UNASAKA WHICH IS IN URA-SHIMA?

YES, ABOUT THE SHOU-SHINJI TEMPLE

REALLY? WHAT A COINCIDENCE. BECAUSE OF WORK, I'M ALSO IN THE AREA.

THEN, HOW ABOUT COMING TO THE TEMPLE TONIGHT AND HAVING A DRINK?

IN OTHER WORDS, AS LONG AS IT'S BEFORE EVENING

AH, IT'S TOO BAD, BUT I HAVE TO LEAVE BEFORE SUNSET FOR ANOTHER JOB

SENSEI, HOW ABOUT MEETING YOUR FRIEND, NOW?

I CAN'T DO THAT, I AM A TEACHER

AND ALSO, WITHOUT THE CAR, HOW WOULD YOU CARRY THE STUFF BACK?

WELL, AS LONG AS THERE'S A SIGN, WE CAN TAKE A TAXI BACK

HUH

JYA.

I'LL LEAVE THE REST UP TO YOU

LET'S GO PLAY A BIT
NOW
IF WAS ALREADY QUIET BUT NOW THERE'S NO ONE WATCHING US
EH?

IT SEEMS I'VE MADE A SLIGHT MISCALCU-LATION
BUT, I'LL TRY AND MAKE SURE

SWORD?
HEY OSA, DO YOU KNOW ABOUT TSURUGI (SWORD)
IT SEEMS YOU DON'T KNOW. YOU DO RESEMBLE IT, BUT IT SEEMS YOU'RE NOT
THEN,
I'LL FINISH THIS WITHOUT HURTING YOU
RESEMBLE?
RESEMBLE WHAT?

OH NO!
MAKIWAZA!?!
*SENDING THE OPPONENT'S SWORD FLYING BY TWIRLING YOUR SWORD AROUND THEIRS

AH, OSA-SEMPAI, CAN YOU HEAR ME?

MOMO-KO?

WHAT'S GOING ON?

THIS IS A BIT SUDDEN, BUT DO YOU HAVE A SWIMMING SUIT IN YOUR LUGGAGE?

I UNDERSTAND.

ZAWACCHI! I'VE CONFIRMED OSA-SEMPAI'S LACK OF A SWIMMING SUIT

WHY A SWIMMING SUIT?

THIS IS KENDO TRAINING

GEEZ, HIME-SEMPAI BROUGHT ONE

はぁ？

(HA?)

OK, THEN I'LL TAKE MY LEAVE

ス…

EH?

WAIT...

ARE YOU FEELING OK?

……

WAIT...

I'M CALLED OSANAI SYOUKO...

……

I'M SYOUKO

THEN, DO YOU KNOW YOU OWN NAME?
.....
HEY, DO YOU KNOW WHAT I'M SAYING?
I WONDER IF THERE'S SOMETHING WRONG WITH HER MOUTH?

IT'S TRUE THAT IN THE FAIRY TALE, THE MERMAID PRINCESS EXCHANGED HER BEAUTIFUL VOICE FOR A PAIR OF HUMAN LEGS.

THE MERMAID PRINCESS RESCUED A HUMAN PRINCE FROM A STORM IN THE SEA AND FELL IN LOVE AT FIRST SIGHT.

IN ORDER TO BE WITH THE PRINCE, SHE OFFERED A SACRIFICE TO A SEA WITCH IN ORDER TO TRAVEL ON LAND.

PERHAPS IT WAS BECAUSE THE MERMAID WANTED THE SAME SOUL AS A HUMAN.

AND THEN, THE MERMAID WHO WAS NO LONGER A MERMAID WAS FOUND BY THE PRINCE.

IT'S TRUE THAT I WAS MIRACU-LOUSLY SAVED FROM DROWNING HERE, BUT

FELL

DON'T TELL ME...

THEN WHAT IS MY ROLE IN THE STORY-

WHY

ピ
ピピピ

OSA-
SEMPAI!
SOMETHING
BAD
HAPPENED!

MOMOKO?

WHAT IS IT
THIS TIME?

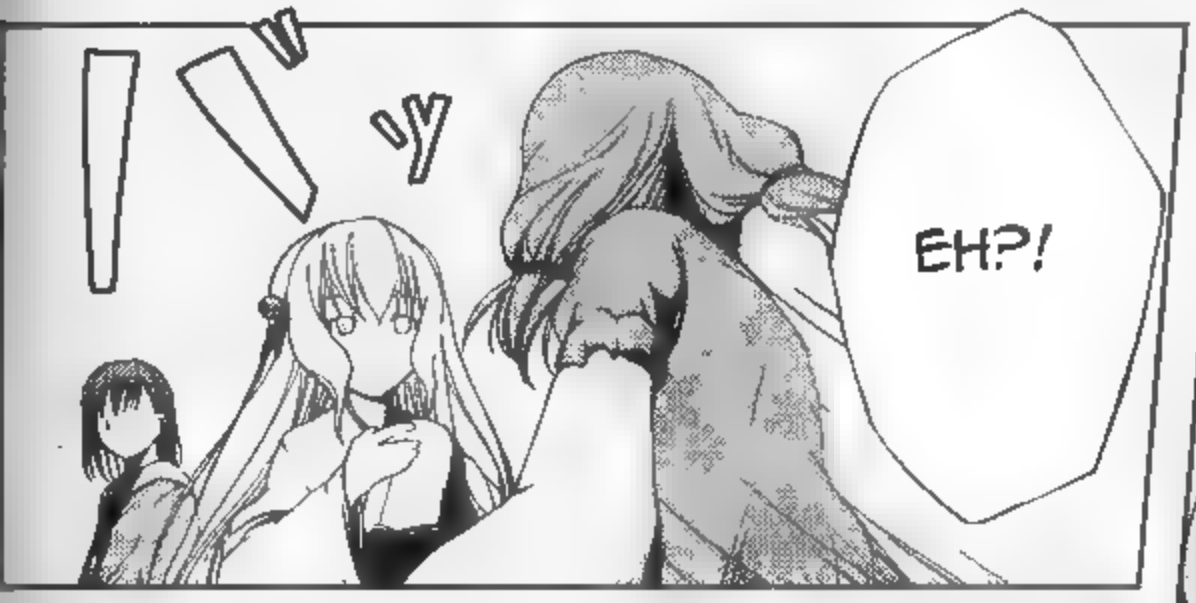
IF YOU'RE
SPEAKING
ABOUT
TROUBLING
THINGS,
IT'S THE
SAME
HERE

AH!
I'LL LISTEN
TO YOUR
PROBLEMS
LATER!

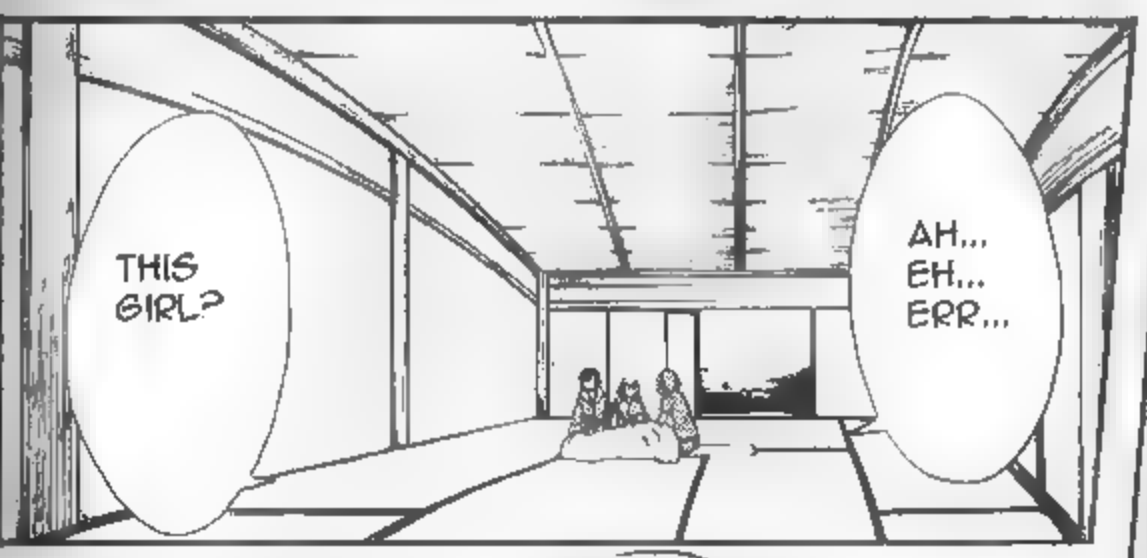
WHAT
HAPPEN-
ED?

KYA
SAWACCHI SUDDENLY COLLAPSED!

4話


EH?!

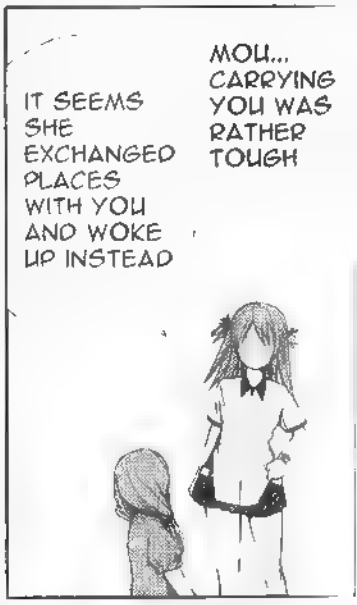
NA..MI..
CHAN...


THIS
GIRL?
AH...
EH...
ERR...

OH?
THIS
VOICE?

ZAWACCHI?
YOU'RE AWAKE?

AND WHERE DID THIS KIMONO COME FROM?


MOU... CARRYING YOU WAS RATHER TOUGH
IT SEEMS SHE EXCHANGED PLACES WITH YOU AND WOKE UP INSTEAD

HUH?
IT SEEMS HE MADE IT LAST NIGHT
FROM MONK YUUKAI

SINCE THIS IS A POOR TEMPLE WITH FEW PARISHIONERS, THE MONK HAS TO HAVE A SIDE JOB
AND THIS IS HIS SIDE JOB
IT'S SKILLFULLY MADE FOR BEING HAND MADE
BY THE WAY YASUMI, WHEN YOU WERE LOOKING AT THIS GIRL JUST NOW, WHAT DID YOU SAY?
EH?
I THINK YOU SAID "NAMI"
.....?
IT'S TRUE THAT THE KIMONO'S PATTERN LOOKS LIKE WAVES THOUGH

YOU SAID THAT WHILE LOOKING AT HER FACE

BUT IT WASN'T THE KIMONO

THE MONK ASKED AROUND BUT IF WE KNEW JUST HER NAME, WE MIGHT BE ABLE TO SEARCH MORE

EH.. HER HAIR.. LOOKS LIKE WAVES

AND... DID YOU FIND OUT ANYTHING ABOUT HER?

AND ALSO, THIS GIRL HASN'T SPOKEN YET

EH?

I HAVEN'T TRIED IT, BUT IF SHE FELT LIKE WRITING, IT SEEMS SHE WOULD HAVE REQUESTED IT

WHAT ABOUT COMMU- NICATNG BY WRI- TING?

IS IT THAT SHE CAN'T SPEAK?

OR IS THAT SHE DOESN'T KNOW WHAT WE'RE SAYING?

THOUGH SHE SEEMS TO UNDERSTAND

SINCE SHE'S LIKE A MERMAID PRINCESS, WHY DON'T WE CALL HER HIME (PRIN- CESS)?

THIS IS A LITTLE PRESUMPTOUS, BUT

HIME ?

WHA WHAT?

I THINK THAT'S A MISTAKE. IT WOULD OVERLAP WITH HIME- SEMPAI

..THIS GIRL, LET'S GO WITH YASUMI'S IMPRESSION AND CALL HER NAMI

...YASUMI, YOU STILL DON'T LOOK SO WELL
AH, NO, I'M FINE NOW. AND ALSO, I HAVE TO START PREPARING DINNER
LEAVE THAT TO ME
YOU JUST REST LIKE YOU'RE DOING NOW

SO...
ARE YOU FEELING BETTER?
YES, THE MEAL THAT SEMPAI PREPARED WAS DELICIOUS, AND I'VE BEEN FEELING BETTER EVER SINCE THEN

YAH, SINCE OSA-SEMPAI IS HERE, LET'S FORCE HER TO WITHDRAW

SO, YOU'RE FORBIDDEN FROM STRESSING YOURSELF, JUST REST EARLY TODAY

OK

カ-

I'M NOT GOING TO DO SUCH A THING, DO THAT YOURSELF

AND ALSO, SYOUKO-SAN HAS A GIRL THAT'S GLUED TO HER

カ

NAMI, WHICH ONE DO YOU WANT?

SYOUKO-SAN, IS IT OK WITHOUT A BAND AID?
ピク
AND IT SEEMS THE WOUND HAS HEALED QUICKLY
THE BLEEDING STOPPED AND IT'S BETTER TO AIR IT OUT

十7十7

ガタッ

SEE, I TOLD YOU SO, IT'S GOING TO BE PAINFUL

IF YOU PUT YOUR FACE THAT CLOSE, IT'S GOING TO PAINFUL

SHE LOOKS LIKE SHE'S ABOUT TEN TO TWELVE YEARS OLD, SO SHE SHOULDN'T NOT KNOW ABOUT SUCH A THING

REALLY, TO NOT EVEN KNOW SUCH A THING

IT MAY BE THAT
PART OF HER
MEMORY?
IT'S BEEN
WHEN THE BRAIN LACKS OXYGEN
IT'S TRUE THAT I'VE ALSO SEEN
SOMEWHERE
SINKING DEEPLY
THAT SUMMER...
BITS AND PIECES

AH, I WAS JUST THINKING ABOUT SOME-THING

SYOUKO-SAN!

WHAT HAPPENEND?

OUCH

I'M SORRY, BUT COULD YOU GET ME A BAND AID?

OK, I'LL RETURN RIGHT AWAY

OK, NOW...

HMM?

WHAT?

IT'LL BE BAD IF YOU GET THAT EXPENSIVE LOOKING KIMONO DIRTY, SO DON'T GET TOO CLOSE

!?
SYOUKO-SAN!
ARE YOU OK!?
I'VE BROUGHT THE FIRST AID KIT!!
AH, NO, I'M NOT THAT BADLY INJURED

WHEN AYASHIRO-SEMPAI CAME TO GET THE FIRST AID KIT, MY BODY SUDDENLY FELT LIGHTER

EH? UH, I'VE BEEN FEELING BETTER EVER SINCE I RETURNED.

ACTUALLY, IS IT OK FOR YOU TO WAKE UP?

HMM...

HEY!

OSA-SEMPAI, WHAT ARE YOU DOING?

NAM!! YOU STOP DOING THAT TOO!

I FEEL WEIRD ABOUT THAT
BUT IT'S A LITTLE ABNORMAL TO HEAL LIKE THAT

IT'S DEFINITELY THE ONSEN POWER OF THE THE HOT SPRING CURE THAT MIGI-SAN CAME FOR
IT'S BETTER THAT LEAVING A SCAR

THE TOKOSAKI NO TSUBAKI

IT SEEMS THE TEMPLE WHERE THE TOKOSAKI NO TSUBAKI BLOOMS ALSO HAS MIRACLE HEALING WATERS

IS THERE ONLY ONE OF THOSE SO-CALLED RED TSUBAKI?

IT'S LIKE A RED FLOWER AMONG A SEA OF GREEN. THERE'S ONLY ONE IN THE SARA NO MORI

ISOLATED BY THE OCEAN, ON THIS SIDE OF THE SHORE

HUH?

スゥ

THAT'S CUTE. IT SEEMS SHE'S FALLEN ASLEEP

JUST WAIT A BIT
I'M GOING TO PUT HER ON HER FUTON
I THINK I SHOULD LEAVE TOO, IT'S QUITE LATE
EH?
YOU GUYS SHOULD ALSO WRAP THINGS UP
ESPECIALLY YASUMI, WHO IS PRONE TO SICKNESS SHOULD REST EARLY
AH, OK

HMM?
I DON'T MIND

WAIT... MOMO-CHAN!
ぼそ
ぼそ
THIS ROOM IS BRIGHT AND NOISY AND WE WON'T BE ABLE TO SLEEP
WHY DON'T WE ASK IF WE CAN SLEEP IN OSA-SEMPAI'S AND NAMI'S ROOM?

WHEN YOU'RE SLEEPY, JUST COME TO THE ROOM

THIS IS A MEMORY FROM THE PAST

A LONG TIME AGO I [illegible] WITH NATSU-NEE-SAN TO [illegible]

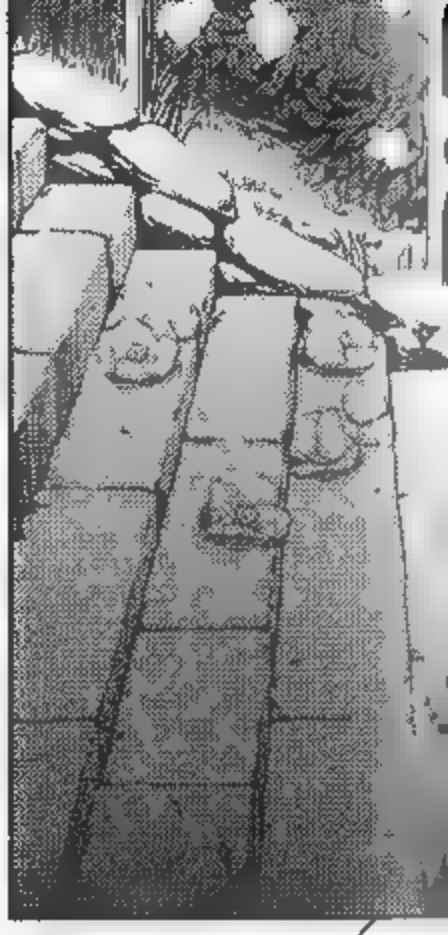
IS THIS A VISION CREATED BY A DREAM?

OR A BURIED MEMORY?

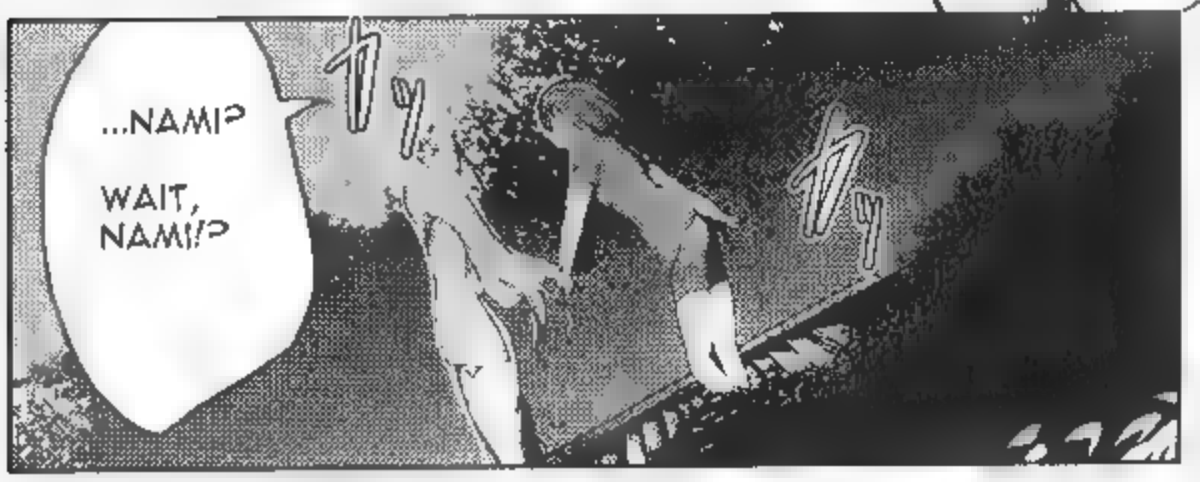
I SAW THE TOKOSAN NO TSUBAKI

THEN, IT'LL BE FINE IF YOU JUST LEAVE THIS ISLAND
IF YOU HAVE NO PLACE TO GO, YOU CAN STAY AT MY PLACE
DID I SAY SOMETHING LIKE THAT TO THAT CHILD?
NAT-CHAN IS ALSO STAYING AT MY PLACE AFTER HER FATHER DIED
THAT CHILD?
SO... ...CHAN SHOULD ALSO
THAT CHILD IS?

NA
MI
CHAN



さ ャ…



THE BUDDHIST NUN NAME YASUHIME-SAMA LOOKE. LIKE SHE WAS ABOUT 13, 14, OR 15 BUT SHE WAS ACTUALLY OVER 80 YEARS OLD

WHAT DID SHE EAT THAT ALLOWED HER TO LIKE A MERMAID, NOT GROW O'D OR DIE ...

A SO, IT WAS SA.. HEAL DISEASE WITH A MYSTERIOUS POWE..

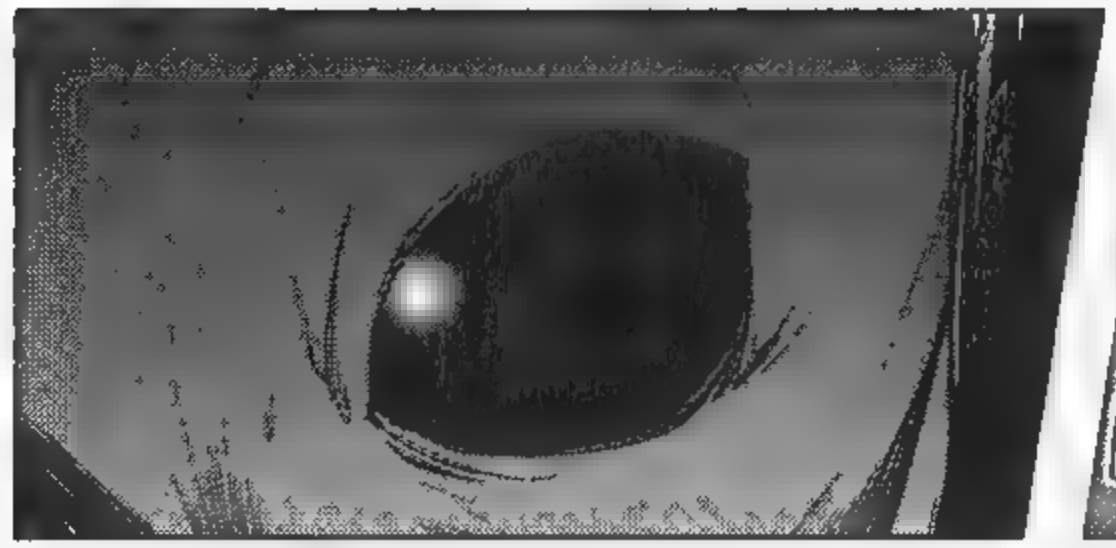
THE SOURCE OF THE D SEASE WAS MADAMU AND THE DEMON WAS PURIFIED AND SEALED WITHIN THE TOKOSAKI NO TSUBAKI WHICH WI.. NE.. ..TO..

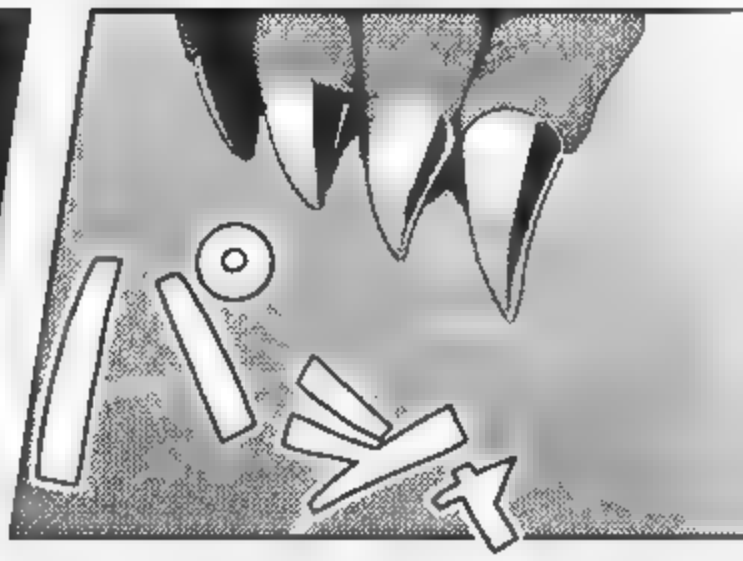
BUT, MADAMU'S POWER COULD NOT BE COMPLETELY SEALED AND TOGETHER WITH A SHOUT FULL OF RESENTMENT A STRONG WIND THAT THREATENED TO TEAR ABOUT THE TOKOSAKI NO TSUBAKI BEGAN TO BLOW

IT'S SAID THAT A LONG TIME AGO, A TRAVELING BUDDHIST NUN CAME TO URASHIMA TO VISIT KUROU-SAMA AND THAT BECAUSE OF THAT THE TOKOSAKI NO TSUBAKI BEGAN TO BLOOM

ズオオオオ

ピク、





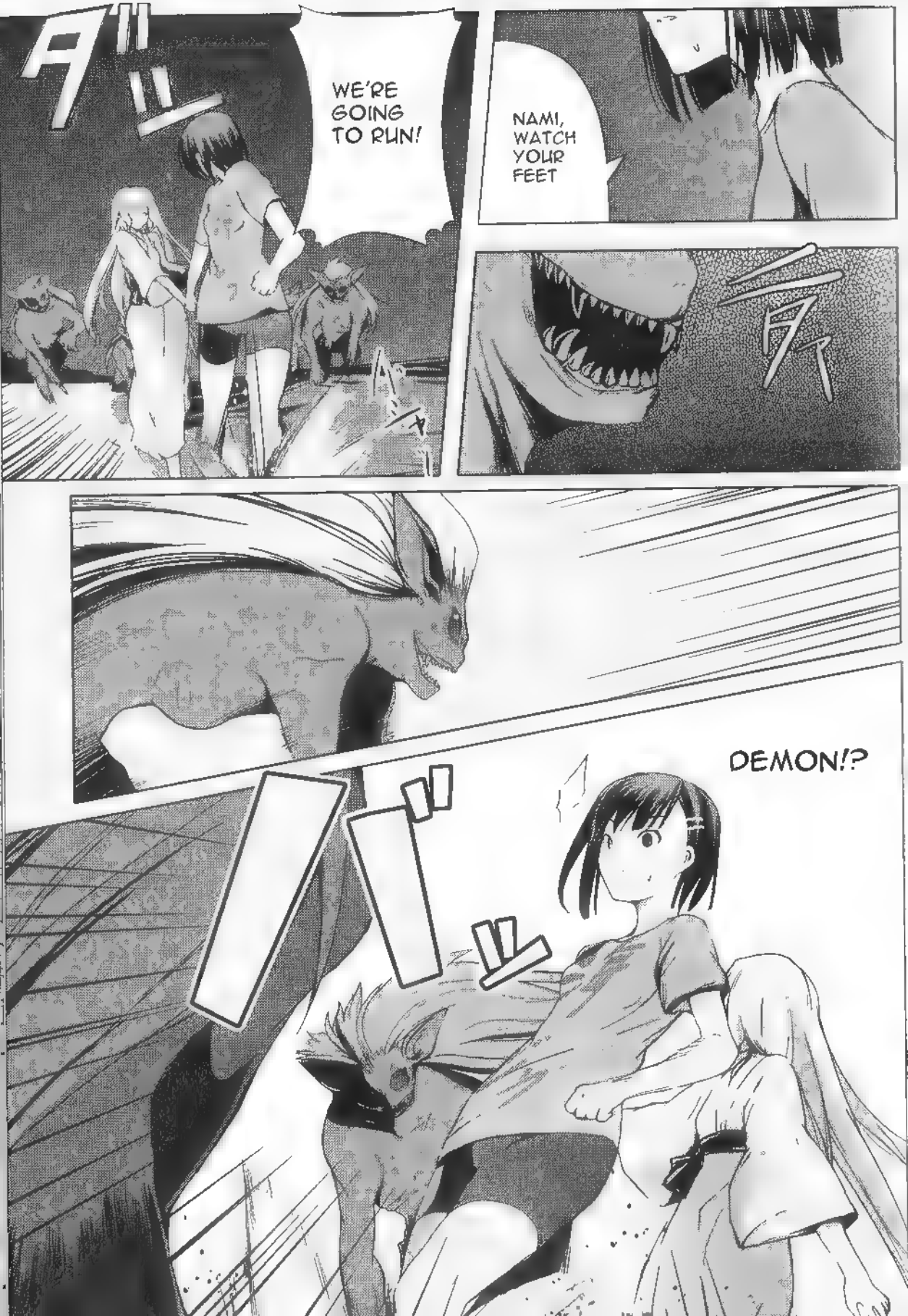
.....

HAVE THEY BEGUN TO MOVE?

5話

IS SOMEONE THERE?

IT WASN'T A CUTE SOUND, LIKE FISH JUMPING OUT O THE WATER


WE'RE GOING TO RUN!
NAMI, WATCH YOUR FEET
DEMON!?

NAMI!
THIS WAY!

EVEN WHEN THE PREY IS IN YOUR SIGHT

CHASING AFTER

WHICH OF YOU?

OUCH!
HA
HA
IT'S OK
IT'S ONLY A
GRAZE SO
THE WOUND
ISN'T DEEP
THE TASTE
OF BLOOD
(LICK)
HA.
HA
HM OK
I'M OK
BUT IF WE
KEEP RUNNING
LIKE THIS TO
SHOUSHINJI

パシャ
ストン

ARE YOU OK?

OH!

OSA

WHAT ARE YOU DOING IN A PLACE LIKE THIS?
I WONDER IF IT WAS THIS POLE?
EH?

YO!

IF YOU COME TOO CLOSE YOU'RE GOING TO GET HURT

WHERE ARE THE DEMONS?

DE-MONS?

THERE WERE SO MANY

ARE YOU KIDDING?

NAMI AND EVEN OSA, YOU'RE BOTH DREAMING?

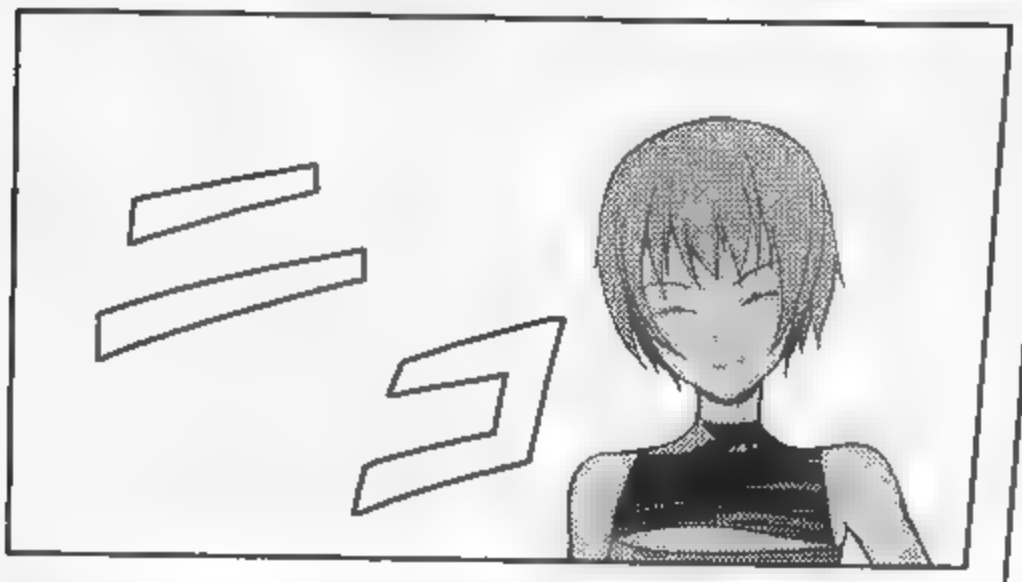
I'M NOT MAKING IT UP. WE WERE ATTACKED BY THEM AND I WAS EVEN INJURED

HUH?

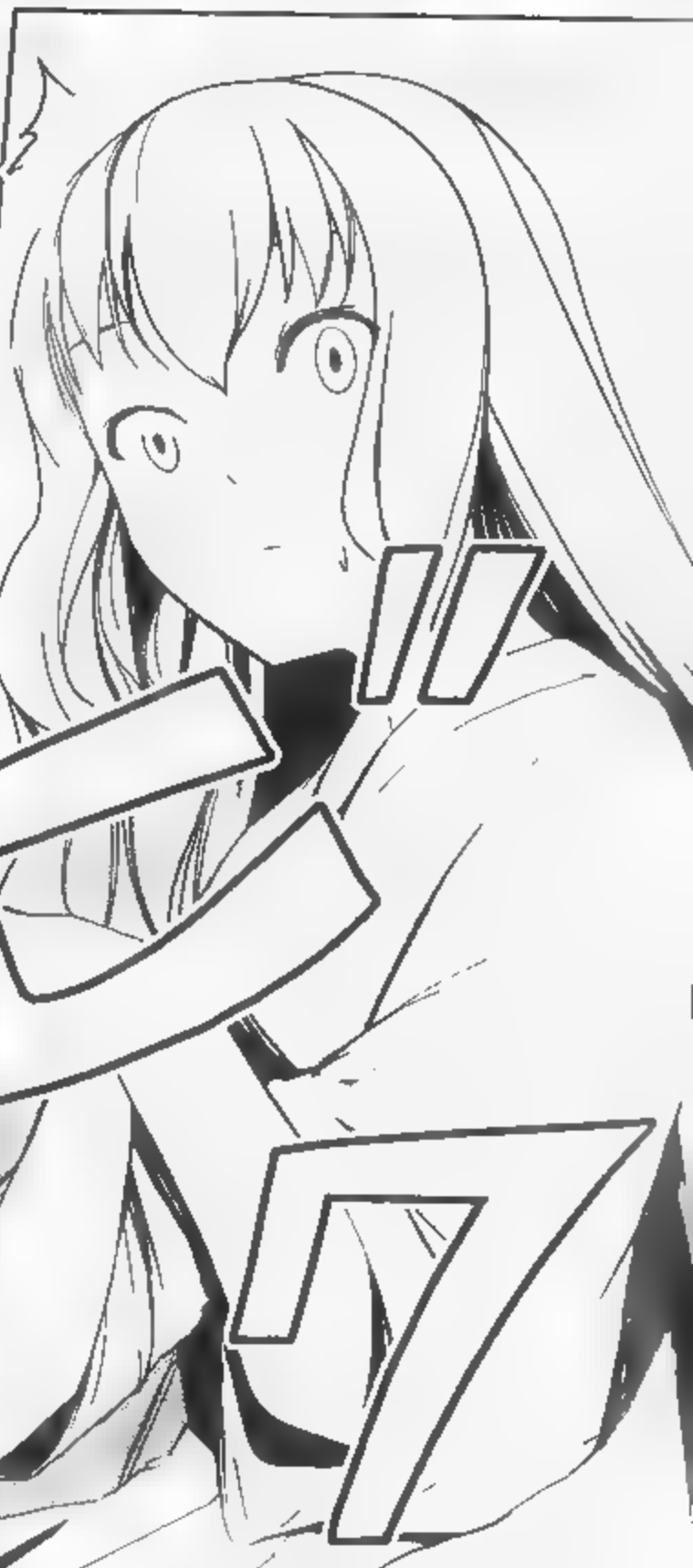
SO MANY?

...NAMI

HUH?
THERE WAS DEFINITELY A WOUND...
I GUESS YOU WERE DREAMING



NAMI, DID YOU SEE ANYTHING STRANGE?

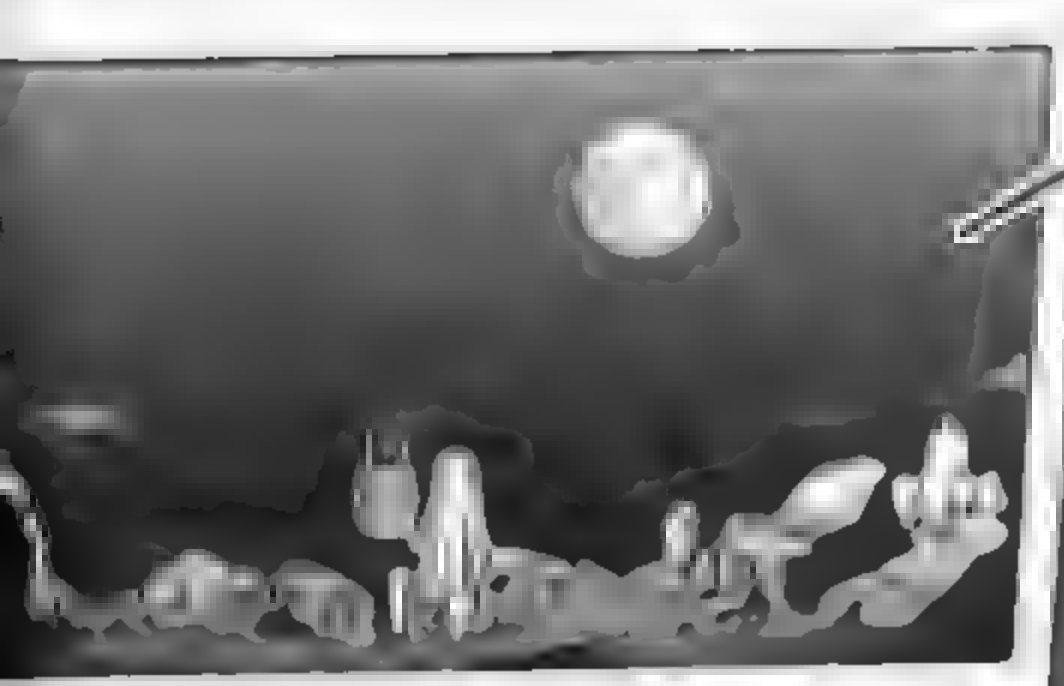


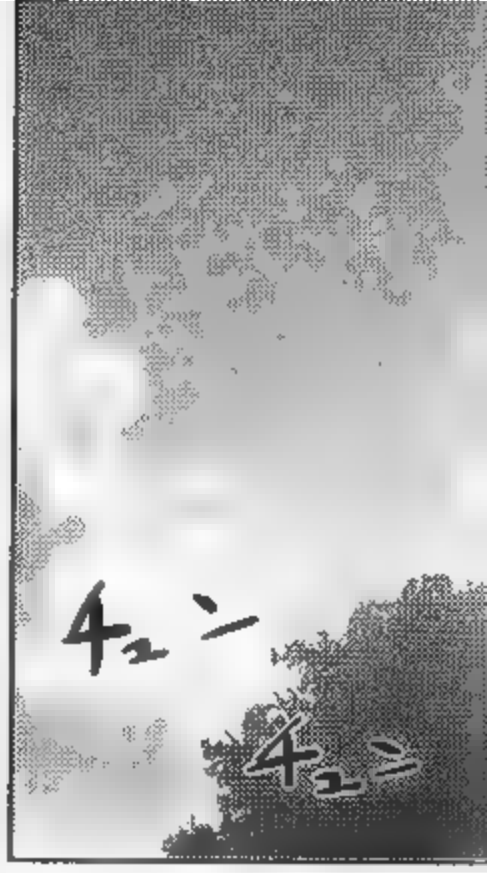
MEANIE
SO THERE WERE NO EYE-WITNESSES
THE MOURYOU FROM THE PHRASE CHIMI MOURYOU. THE EVIL SPIRITS ARE DIVIDED INTO TWO GROUPS AND THE CHIMI ARE FROM THE MOUNTAINS
IF WE BELIEVE OSA, THEN THOSE WERE PROBABLY MOURYOU (EVIL WATER SPIRITS)
MOU-RYOU?
ゴォオオオ
THAT'S RIGHT
SO THE MOURYOU ARE FROM THE OCEAN

LIKE THE EGG OF THE BIG WAVES

EH?

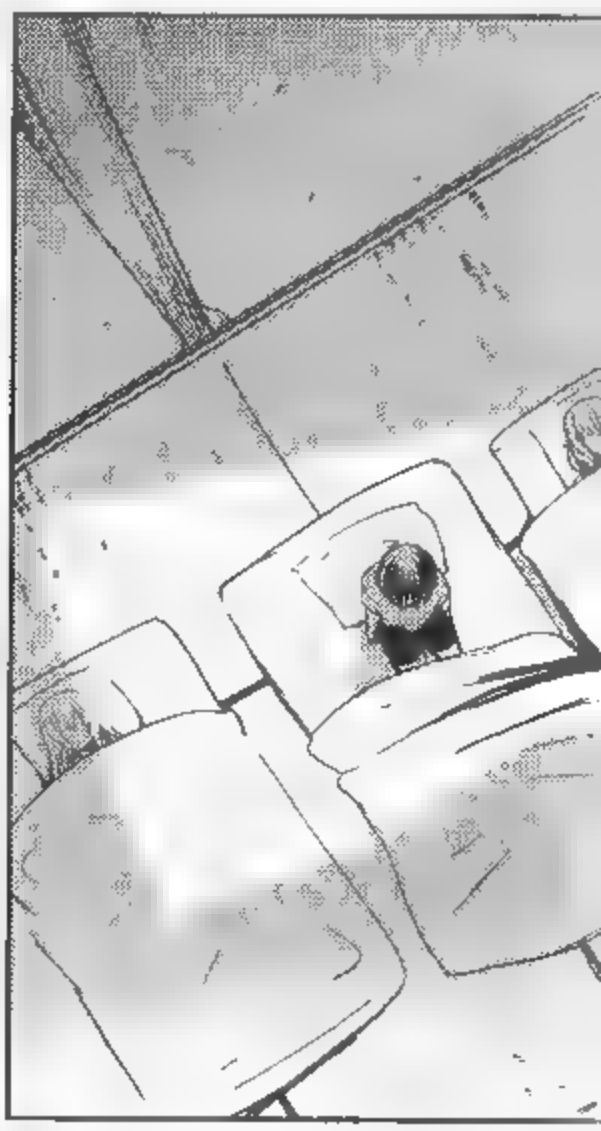
BUT MAYBE IT'S ACTUALLY YOU GUYS THAT ARE DEMONS THAT STEPPED OVER




ふぅ
ふぅ

ふぅ
ふぅ

SHE LOOKS LIKE SHE DOESN'T HAVE A WORRY IN THE WORLD



IF ONLY YOU COULD TALK, WE COULD DISCUSS YESTERDAY'S EVENTS

IT'S ABOUT TIME

YASUMI, IT'S TIME TO GET UP
FUH
EH!?
MOMO-CHAN, YOUR VOICE CHANGED
IT'S ME, YASU-MI
FUH
GOOD MORNING
GOOD MORNING ARE YOU AWAKE?
...YES

...AH

GOOD MORN-ING

AYASHIRO HOW WAS YESTERDAY EVENING?

YES?

OH, NOTHING HAPPENED THIS MORNING. IT MIGHT BE I JUST DIDN'T NOTICE, BUT I DON'T FEEL BAD

HOW ABOUT YASUMI?

I FEEL A LITTLE LETHARGIC BUT IT'S NOTHING COMPARED TO YESTERDAY

THAT'S GOOD TO HEAR

YASUMI, SINCE NAMI IS STILL SLEEPING

PLEASE LOOK AFTER HER IF SHE WAKES UP WHILE WE'RE OUT RUNNING

OK!

EH?

ACCORDING TO THE WEATHER REPORT, IT'S GOING TO BECOME QUITE BAD. YESTERDAY NIGHT, THE WIND WAS STRONG, RIGHT?

IT'S BECAUSE KUROU-SAMA'S FESTIVAL IS ALMOST HERE.

IT'S MY FAULT FOR FORGETTING THAT.

END TRAINING CAMP EARLY?

EVEN THOUGH THEY KNOW THEY'LL BE INDOORS, IF THEIR DAUGHTERS ARE THE MIDDLE OF A STORM, IT'S NATURAL TO BE WORRIED

IT'S FINE IF NOTHING HAPPENS, BUT PARENTS WILL ALSO BE WORRIED

NOT TO MENTION SHOUSHINJI'S DECREPIT STATE, IT'D BE HARD PRESSED TO SAY ITS PERFECTLY PREPARED TO HANDLE A STORM

ESPECIALLY HIME-SEMPAI'S FAMILY

I ALSO WANTED TO STAY IN THE DORMS LIKE MOMOKO-CHAN AND YASUMI-CHAN.

I DON'T KNOW IF IT'S BEING STRICT OR BEING TREATED LIKE A TREASURED PET?

IS HIME-SAN'S FAMILY STRICT?

BUT.
WHAT IN THE WORLD WERE THOSE THINGS?
Oo..
Oo

REGARDING THAT I READ THAT BEING A BIG SHOCK HAS A GOOD EFFECT ON CURING MEMORY LOSS
HAI!
HAI HAI!
AND EVEN IF WE CONTINUE TRAINING UNTIL THE END OF THE SCHEDULED TIME, IT DOESN'T MEAN NAMI-CHAN'S CARETAKERS WILL APPEAR OR THAT SHE WILL RECOVER HER MEMORY
TRUE ..
WHY DON'T WE TRY SOME SHOCKING EVENT THIS EVENING?

SINCE THE MEMORY LOSS WAS FROM ALMOST DROWNING, I THOUGHT IT MIGHT HAVE SOME EFFECT
SO... WHY ARE WE AT THE OCEAN?
YASUMI, I THOUGHT YOU COLLAPSED WHILE SHOPPING
EH... ABOUT THAT
AND I ALSO DIDN'T BRING A SWIMSUIT EITHER
ZAWACCHI AND I BOUGHT ONE YESTERDAY AFTER THAT PHONE CALL
AND NAMI-CHAN ALSO WANTED A SWIMSUIT
I THOUGHT THAT YOU HAD TO REPRODUCE THE EVENT TO HAVE AN EFFECT. IS IT JUST BECAUSE NAMI DIDN'T HAVE A SWIMSUIT?

AND TO TOP IT OFF, YOU BOUGHT THIS KIND OF SWIMSUIT
THIS IS THE KUMOUCHI SWORD WE HEARD ABOUT. I BORROWED IT FOR TONIGHT, BUT I BROUGHT IT TO BREAK SOME WATER-MELONS
AND ALSO, MOMOKO, WHAT'S WITH THE WOODEN SWORD?
IT'S VERY FLATTERING THOUGH

AH!

CONFISCATED!

ハシャ

ナデ…

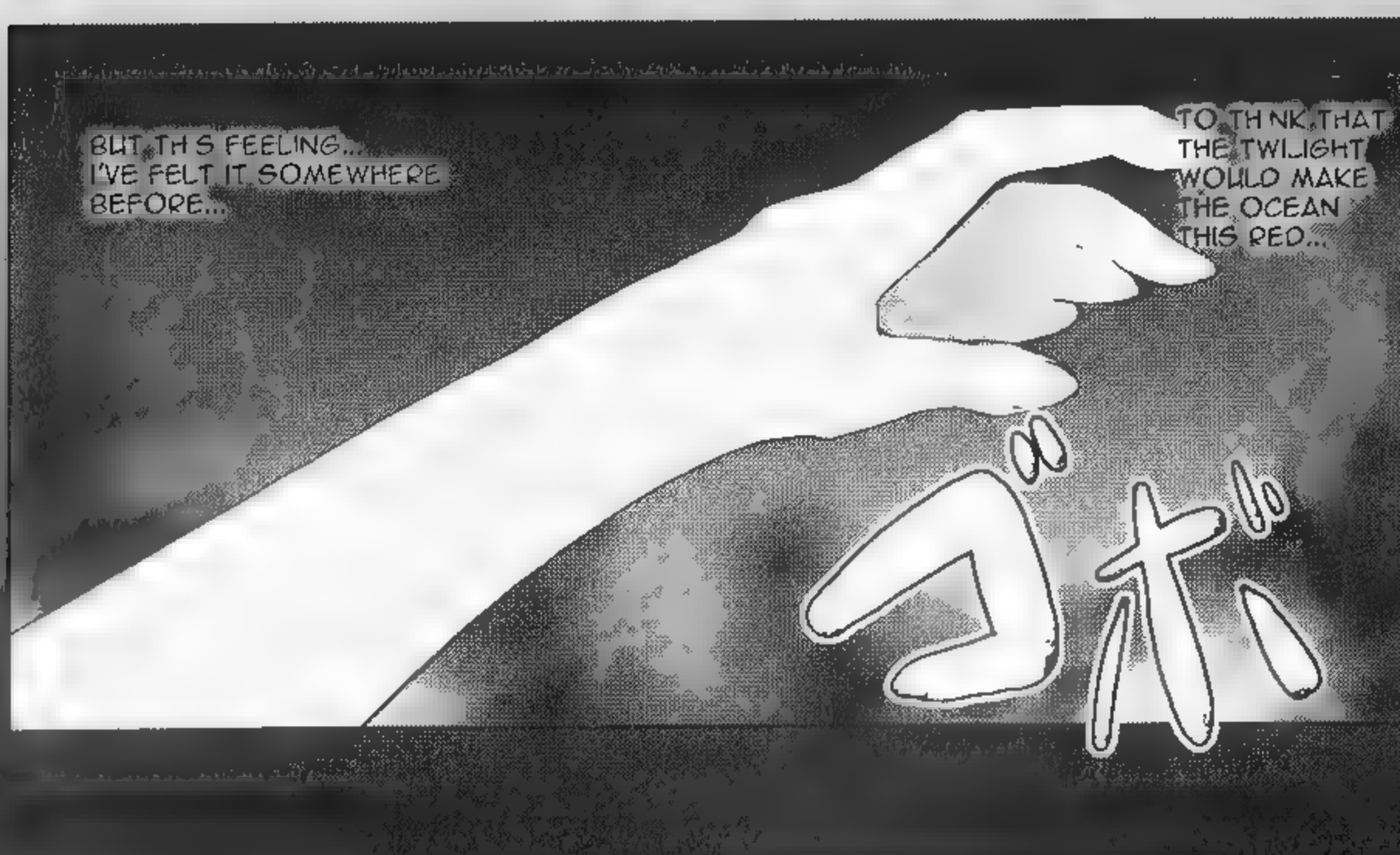
NAMI, WAIT A MINUTE!
DON'T GO TOO DEEP!

ザッパァ
ザァァ
バシャ
NAMI!
ゴボ

EH?
AH

SYOUKO-
CHAN...

は、


BUT THIS FEELING...
I'VE FELT IT SOMEWHERE BEFORE...
THINK THAT THE TWILIGHT WOULD MAKE THE OCEAN THIS RED...
ごぉ

MY MOUTH IS FILLED WITH WATER

PAIN?
AAH!
I SUDDENLY
STARTED
HAVING
HADO

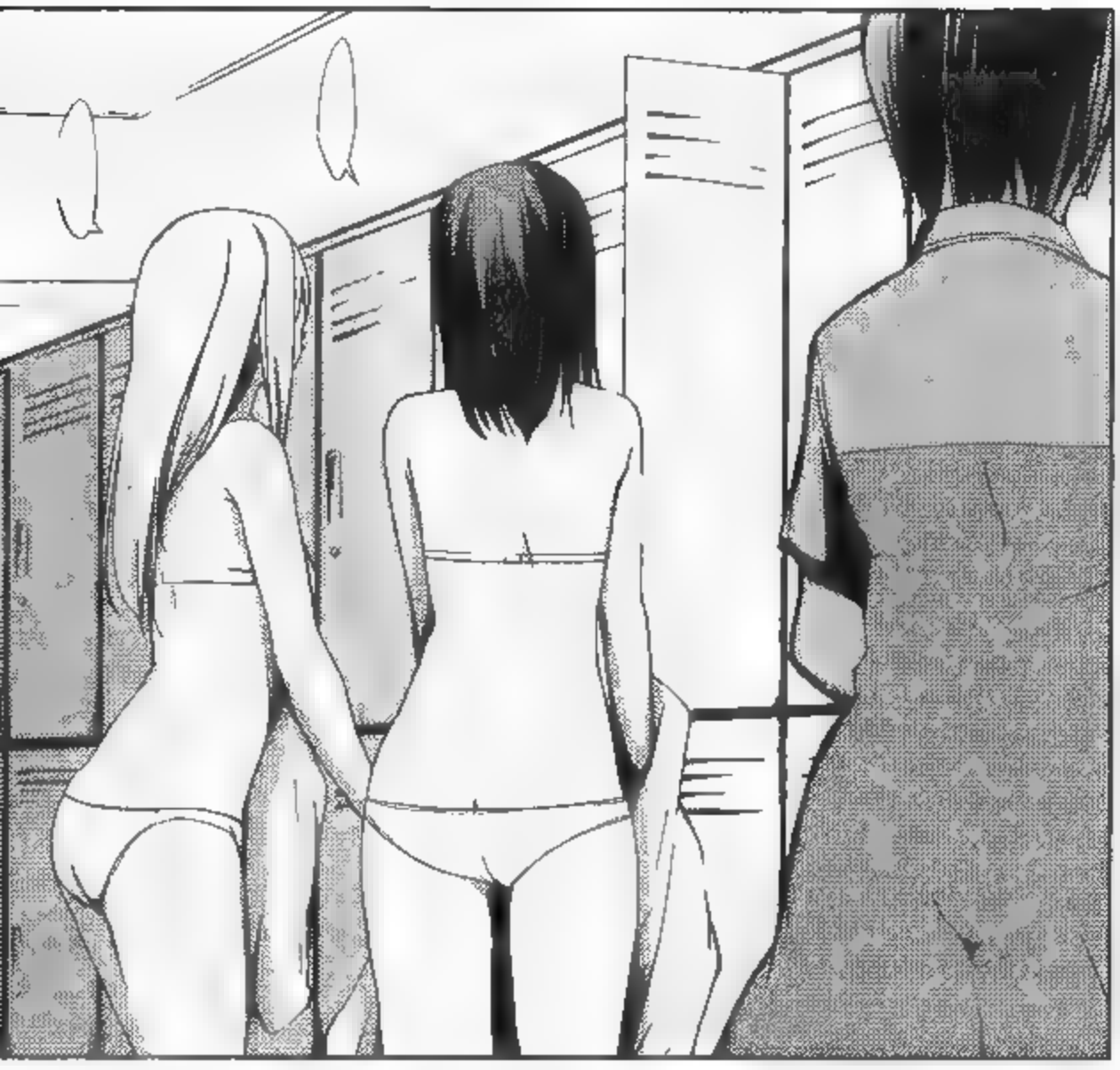
LET'S HURRY BACK TO THE TEMPLE

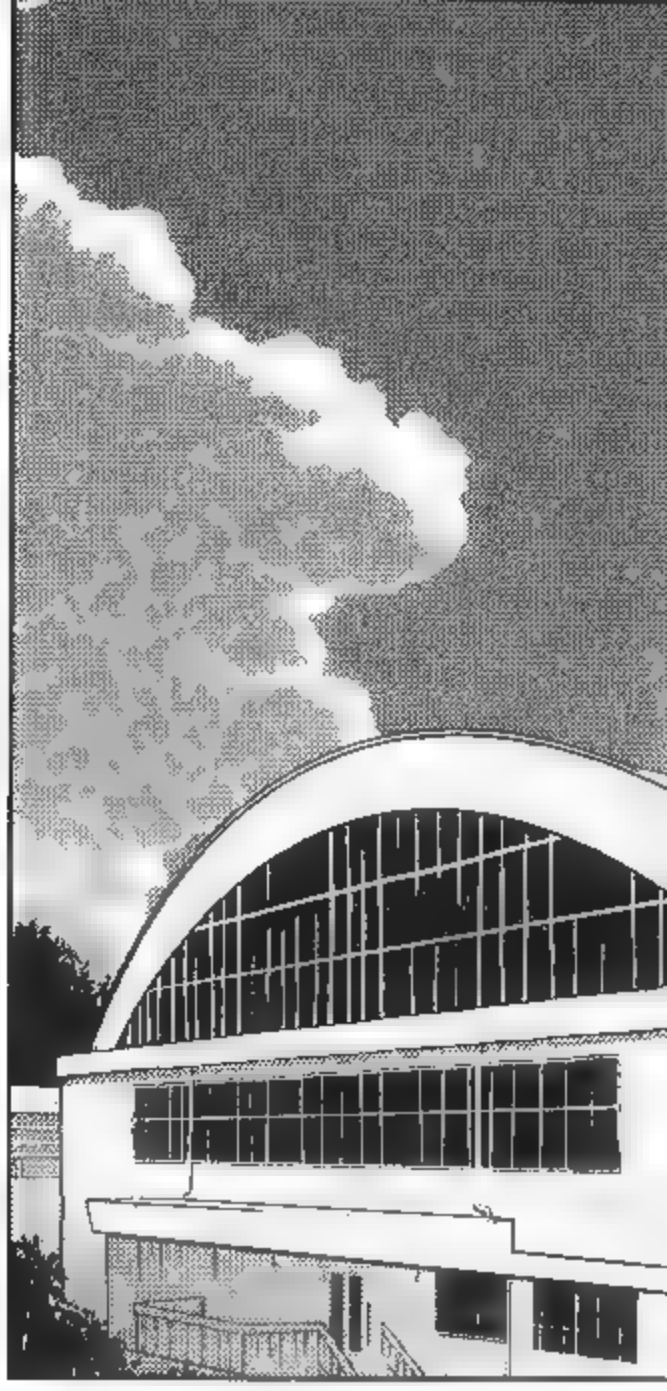
MOMO-CHAN, WAIT

WE'RE IN OUR SWIMMING SUITS AND IF WE RETURN DRIPPING WET, RIGHT?

番外編

TODAY IS A PRACTICE DAY AT THE CLUB
SINCE IT'S SUMMER, IT'S NOT OBLIGATORY BUT AS THE VICE PRESIDENT OF THE CLUB I HAVE TO SHOW SOME DEDICATION





AS LONG AS I'M BACK BY 7 P.M.
WHAT'S UP?

IF IT'S LIKE LAST YEAR AT A NEARBY PLACE, THERE SHOULDN'T BE ANY PROBLEMS
I WANTED TO HAVE A SHORT MEETING TO DISCUSS THE UPCOMING SUMMER TRAINING

YASUMI, ARE YOU FREE RIGHT NOW?

I'M SORTA HUNGRY SO I THOUGHT WE COULD GRAB SOMETHING AT THE STATION
WELL, ACTUALLY THAT WAS JUST AN EXCUSE FOR TODAY
EH?
OK, I UNDERSTAND.
LET'S DISCUSS THIS IN DETAIL
...
UH, SYOUKO-SEMPAI, AYASHIRO-SEMPAI?
I'M ALSO THE MANAGER, SO COULD WE JOIN YOUR MEETING TOO ?
SURE
THE CLUB PRACTICE DURING VACATIONS OFTEN ENDED EARLIER THAN PRACTICE AFTER SCHOOL DAYS, BUT SOMETIMES THERE I'D GET SIDETRACKED TOO

FOR SYOUKO-SAN AND ME IT'S ON THE WAY HOME, BUT WHY ARE YOU DORM STUDENTS GOING OUT OF YOUR WAY ON SUCH A HOT DAY?

WE NEED SOME NORMAL CLUB MEMBERS TO ACT AN AN OVERSIGHT. IT LOOKED LIKE YOU TWO REPRESENTATIVES WERE CONSPIRING TO HAVE A SECRET TALK

I EXPECTED HIME-SEMPAI TO NOTICE THIS! TODAY, AUGUST 9TH, IS 'HAKKU DAY'! *

AFTER TODAY'S SPIRITED PRACTICE, EVERYONE'S HUNGRY I'M SURE

TO ME, IT SEEMED LIKE YASUMI-CHAN REALLY WANTED TO DRINK TEA WITH SYOUKO-SAN THOUGH

I WAS PLANNING ON GOING BY MY LONELY SELF, BUT ZAWACCHI SUDDENLY HAD A CHANGE OF HEART AND ASKED IF SEMPAI WANTED TO DRINK SOME TEA OF SOMETHING

* HAKKU IS WRITTEN WITH THE CHARACTERS FOR 8 (HACHI) AND 9 (KUU) AND THEN PRONOUNCED USING THE FIRST TWO SYLLABLES

IT'S NOT MY PLACE TO POINT THAT OUT, SO I'LL JUST KEEP QUIET

UM, WHAT'S 'HAKKU DAY'?

.....?

YES?

AND EVERY YEAR ON AUGUST 9TH, THEY HAVE A BIG SALE AS A WAY OF THANKING THEIR CUSTOMERS
I SEE, SO HAKKU IS A NICKNAME FOR H.B.H (HAKKIN BEEF HAMBURGER)
COULD IT BE YOUR FIRST TIME HERE?
AS EXPECTED, IT'S CROWDED TODAY...
ACTUALLY, IT'S MY FIRST TIME INSIDE A FAST FOOD RESTAURANT

ARE YOU OK?

YES

OF COURSE! TODAY IS 'HAKKU DAY'!

A BEEF SET IS ONLY 89 YEN!

IT SEEMS SORT OF FUN

BUT

BUT THIS SCENE IS LIKE A LIMITED SUPERMARKET SALE.

WE CAN'T EVEN HAVE A CONVERSATION

WHAT ABOUT THE BEEF?

EH?

EH?

WHERE'S THE BEEF?

THEN, I'LL HAVE A BLUEBERRY PIE, AN ORGANIC SALAD AND ICED TEA

THEN ZAWACCHI AND I WILL GO BUY THE FOOD.

WHAT DOES SEMPAI WANT?

I'LL GO WITH YOU

THEN THAT'S FINE, I'LL GO LOOK FOR SOME SEATS

HOW ABOUT A CHAR-BROILED HAMBURGER AND A MEDIUM OOLONG TEA?

SYOU-KO-SEM-PAI?

D D YOU ORDER TOO MUCH?

WHAT ABOUT DINNER?

IT'S FINE IT'S FINE

NOW, ABOUT THE TRAINING

SOMEONE WE KNEW JUST HAPPENED TO BE LEAVING

YOU DID A GOOD JOB TO FIND SEAT$

BEFORE ENTERING HIGH SCHOOL, I HAD NEVER MADE ANY SIDETRIPS AND WAS NOW SITTING HERE AT HBH WITH YOUNGER CLASSMEN AND CLASSMATES

IT MIGHT HAVE SEEMED OUT OF PLACE TO TALK ABOUT SUCH A SUBJECT, LIKE TRAINING,BUT SINCE THIS IT'S MY FIRST TIME DOING SUCH A THING IT COULDN'T BE HELPED

THE TRAINING CAMP LOOKED TO BE FUN SINCE IT LOOKS LIKE THERE WILL BE MANY FIRST TIMES FOR ME

アオイシロ

花影抄

1

SPECIAL THANKS

天城さとし
入穂
根木屋
八雲わたる
（五十音順敬称略）

お狐様で生きてます

CR COMICS

アオイシロ ―花影抄―①

●2008年1月15日　初版発行

原作●麓川智之
漫画●片瀬 優

発行者●石川順恵
発行所●ジャイブ株式会社

〒160-8565 東京都新宿区大京町22-1
●編集／TEL:03(5367)2744
●営業／TEL:03(5367)2725　FAX:03(5367)2709
●注文センター／TEL.049(274)1653　FAX:049(259)5244
●ジャイブHP:http://www.jive-ltd.co.jp

印刷所●凸版印刷株式会社
電植製版●株式会社オノ・エーワン

©2008 SUCCESS
©2008 YU KATASE
©2008 JIVE Ltd.All rights reserved.
Printed in Japan

初出●月刊COMIC RUSH 2007年7月号～2007年12月号
ISBN 978-4-86176-471-4

デザイン●沼崎弘貴

・乱丁・落丁本は、購入された書店名を明記して、小社あてにお送りください。
送料小社負担にてお取替えいたします。
・本書の無断複写（コピー）は、法律で定められた場合を除き、著作権の侵害になります。
・定価はカバーに表示されています。
・この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などとは一切関係ありません。

LET'S CELEBRATE!!
AOISHIRO VOL.1 GOES IN SALE

祝!! アオイシロ1巻発売

STARTING WITH KATASE-SENSEI AND THEN THE EDITORIAL STAFF
I'D LIKE TO THANK THEM FOR THE RELEASE OF
VOLUME 1 OF AOISHIRO - KAEISHOU
AND I'D ALSO LIKE TO THANK ALL THE READERS FOR THEIR SUPPORT
EH, WHO AM I?
I'M THE HIDDEN ASSISTANT HONMA A

THE ORIGINAL GAME AOISHIRO WILL GO ON SALE IN SPRING OF 2008
FOR DETAILS, VISIT THE OFFICIAL WEBSITE
KEYWORDS: SUCCESS, AOISHIRO

9784861764714
1920979005624
ISBN978-4-86176-471-4
C0979 ¥562E
ジャイブ
定価 本体562円＋税

青城女学院剣道部が夏合宿する咲森寺の近くには、昔から鬼退治の剣法が伝わっている卯良島があった。そして、ちょうどこの夏に、その鬼退治に関係する祭事が行われるという。そんななか、剣道部部長の小山内梢子は、浜辺に打ち上げられた少女と出会う――。

PS2の人気ゲーム『アカイイト』の姉妹作にあたる『アオイシロ』のオフィシャルコミックが、ゲームのシナリオライター麓川智之による、コミック用に書き下ろしたシナリオで登場!

TRANSLATION NOTES:

ONITAJI 鬼退治	MEANS DEMON EXTERMINATION. IT REFERS TO THE INCIDENT WHERE THE ONI WERE DRIVEN OUT FROM ONIGASHIMA.
RYUUJIN-SAMA 龍神様	THE DRAGON GOD OF THE SEA. HE LIVES IN THE UNDERWATER PALACE CALLED RYUUGUU-JO
BIKUNI (BHIKKUNI) 比丘尼	A BUDDHIST NUN
YAOBIKUNI 八尾比丘尼	MEANS THE EIGHT-HUNDRED YEAR OLD NUN. A LEGEND OF A NUN WHO EATS THE FLESH OF A MERMAID WHICH ALLOWS HER TO STAY YOUNG. THE NUN IN THE LEGEND OF ONIGASHIMA IS PROBABLY A REFERENCE TO HER.
HAKKU ハック	IS SHORT FOR HAKKIN BEEF BURGER (HBH) AND IS THE FICTIONAL FAST FOOD RESTAURANT THAT AYASHIRO AND THE OTHERS VISIT. PROBABLY A PLAY ON MCDONALD'S WHICH IS CALLED MAKKU IN THE TOKYO AREA AND MAKUTO IN THE OSAKA AREA.

CREDITS:

SCANNED/EDITED/TRANSLATED BY SHIJIMA

VISIT: HTTP://WWW.SOLELO.COM/AOISHIRO/
FOR MORE INFORMATION ABOUT THE SERIES